



Diahuebs Mei 16 2013 - Edicion-7 Vol.19235 Sta.Cruz#110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

URATACA
CENTER
Special di awe:
Garlic Grouper, Pasta,
Salada & Banana
Afl. 10.00
(di 12 pa 3pm)
Tel: 585-5212

Polis di Aruba
ta bay yuda
afor mientras
na cas mes
tin caso pa
resolve

**Ayera tardi directiva di SINBA a
tuma un decision:**

**SI NO CUMPLI CU
PROMESA BRANDWEER
LO POR BAY PLAT PA
DIASABRA AWOR!**

**Isabella Gonzales ta luciendo grandemente na
Nicaragua pa e certamen Teen Universe 2013**



**Ultimo informe:
Mike y Otmar ta sigui cumpra hende?
Juni Croes, yiu di Betico
Croes nombra como director
“pa 6 luna” pa AVP?**

STA. CRUZ – Informacion cu a yega na nos redaccion ta cu partido AVP den nan desesperacion kier sigui cumpra hende. Algun dia atras caba opositornan a denuncia cu lo ta ofreciendo esnan cu opinion diferente cu gobierno contractnan di trabao di 6 luna. Un fuente a indica na nos cu pa un departamento di lo a nombra un persona cu un puesto pa den 6 luna pa e reorganiza e departamento, lagando e director actual un banda. Ademas e lo mester busca un director nobo tambe. Tin varios caso den e gobierno aki cu esnan cu a bay reorganiza un departamento al final ta nan mes a bira director. Aki un vez mas materialismo lo a vence idealismo???? Nos lo sigui riba e informacion aki!

**Pa e lista di AVP di 2013:
Mike ta bay bula cabez di
Clarisca Velasquez
Pa Marisol y Mervin drenta e
promer dieznan**

**PROFESOR DE VRIES DI UNIVERSIDAD DI
ARUBA A HACI ESTUDIO
CORUPCION Y
PLACA BAO MESA NA
GRAN ESCALA DEN
GOBIERNO**

VEGA PRESENTS

YELLOW NIZE

IN NOORD

STADION FRANS FIGAROA
19 MEI 2013 | 11 AM - 11 PM

lansamento di candidato

RAFFLE CASH PRIZE DI AWG. 10 MIL!

PAKICO NI WIELS TAMPOCO BETICO ???

Cada tanto tempo ta presenta personanan manera BETICO y WIELS cu ta nace cu un "don" o "ideal" pa hiba un lucha ANTI - CORUPCION, ANTI - COLONIALISMO y PA LIBERTAD!!! Pero lamentablemente nan MESTER keda "elimina", pasobra nan lucha ta SAGRADO pa e pueblo, pero NO pa interesnan AHENO!!! Awe a despedi di WIELS, mescos cu a despedi di BETICO casi 30 aña pasa, pero laga TUR INTERES AHENO ta na ALERTA cu e lucha anti - CORUPCION, anti - COLONIALISMO y pa LIBERTAD; AWOR ta continua cu mas FORZA cu NUNCA!!! BETICO y WIELS, boso sosega den REINO di SEÑOR, boso lucha NO tabata en VANO!!!

Vice presidente COPPPAL, RUDY CROES - ARUBA

Muher atraca pa choller a core bay

STA. CRUZ -- Un persona a yama Central di Polis diamars pa 1:22 y a declara cu e ta pabao di Car Colours y el' a topa un muher riba caya cu a declara cu el' a wordo atraca. Tambe e persona a bisa polisnan cu mientras e tabata papia cu e muher, dos choller a bin riba nan cu bicicleta y e muher a spanta y core bay. E persona a bisa polis cu e ora e tambe a sigui core bay y a yama polis. Polisnan a core bay busca den vecindario, pero no a topa cu e muher cu a wordo atraca.

Na Noord:

Mucha muher a dal cu jeep den ex - Rio Grande Store

STA. CRUZ -- Polisnan di Noord, diamars pa 2:00, durante patrulla, a tende un hende gritanan na haltura di ex - Rio Grande Store. E mucha muher a bisa nan cu e tabata envolvi den un accidente. Polis a topa cu un mucha homber y e mucha muher R.K. naci na Filipinas di 20 aña sinta banda di e lugar cu tabatin basta daño. E mucha muher a bisanan cu e tabata stuur un Jeep Wrangler y a dal den e edificio. El' a bisa cu e jeep ta di su amigo y un amigo a bini y a bay cu e jeep y a hibe na su cas na Turibana. R.K. tabata bao di influencia di alcohol y a hib'e warda di Noord, unda el' a wordo presenta dilanti Fiscal Auxiliar unda el' a supla 850 ugl durante e test di alcohol. Polisnan a kita su rijbewijs. Despues e por a bay cas.

PROFESOR DE VRIES DI UNIVERSIDAD DI ARUBA A HACI
ESTUDIO

CORUPCION Y PLACA BAO MESA NA GRAN ESCALA DEN GOBIERNO



STA. CRUZ -- Siman pasa Universidad di Aruba a presente resultado di un investigacion haci riba e relacion entre sector priva y gobierno. E conclusion ta cu tin algo cu ta bon malo den e relacion aki y cu sector priva no ta mucho satisfecho cu gobierno.

PROF. DE VRIES: E investigacion científico a wordo haci pa prof. de Vries, un hoogleraar den 'good governance', apunta pa Gobernador di Aruba. El' a entrevista directornan di companianan na Aruba na Maart di e aña aki y di e encuesta a sali na cla cu mayoria a haya nan involucra cu corrupcion den gobierno, of pago di placa bao mesa. Tambe tin masha hopi 'vriendjespolitiek', pues depende con bon bo ta cu e gobernante, mas chance bo tin di haya un proyecto.

WODC: Lider di MEP a enfatiza cu estudio haci pa prof. de Vries ta e prome

estudio científico, cu ta muestra corrupcion den tal forma den gobernacion. Gobierno di AVP ta papia henter ora di WODC rapport, pero WODC no tabata científico. WODC a splica cu nan a basa nan rapport riba informacion cu nan tende di dos of mas hende; mayoria di biaha oponentenan di e gobierno anterior y a base di esey nan a saca un conclusion, pero na final no por a proba esaki. Contrario na e rapport di WODC e rapport di prof. de Vries si ta científico.

CONCLUSION DI RAPPORT: 22% corrupcion, 19% placa bao mesa, 49% 'vriendjespolitiek'. E conclusionnan aki ta alarmante y ta lamentabel cu Gobierno no a reacciona riba dje. Esaki ta un cancer pa nos desaroyo economico y awor nos tur ta comprende dicon nos economia a cay asina pisa aña pasa y ainda nos economia ta stagna. E resultadonan aki di e

investigacion lo spanta cualkier comerciante serio di inverti den nos pais. Y comerciantenan serio cu ta na Aruba caba, lo no pomp placa den nos economia bao di e circunstancianan aki.

VISION DI MEP: Partido MEP lo pone un paro na esaki. E casonan di corrupcion cu nos a conoce den ultimo 3 añanan aki, ta bergonzoso y ta dimas. "MEP bao di mi liderazgo lo traha segun regla y ley y lo aplica transparencia den gobernacion. Reglanan di destaho publico lo no wordo viola, manera awor ta e caso, pa asina duna mas confianza na tur esnan cu awor ta invirtiendo den nos economia y pa asina brinda confianza pa inversionistanan nobo bin inverti den nos economia. Nos lo pone orden bek den nos pais y nos lo reglamenta financiamiento di partidonan politico", lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a enfatiza.

Problema despues di dalmento di auto

STA. CRUZ -- Central di Polis ta informa di un accidente diamars 21.45, den Bernhardstraat banda di warda di Polis. Patruya a bay den direccion di warda y nan a mira un grupo di persona para pafor. Hunto cu polisnan, ambulance tambe a yega na e sitio. Na warda polisnan a wordo informa pa e hefe na turno, cu un mucha homber a core drenta warda y un homber a core drenta su tras. Tur dos tabata involvi den e dalmento. E homber cu a core tras di e mucha homber tabata L.H. naci na Aruba di 64 aña y den warda el'a maltrata e mucha homber, kende a defende su mes y a dal L.H. na su oreja drechi pa cualel a keda herida. L.H. tabata hole sterki na alcohol. E tabata papia cu lenga pisa y tabata comporta su mes hopi onbeschoft. Personal di ambulance a transport'e pa poli pa tratamento. Personal di Trafico a wordo manda warda y a tuma e investigacion.

Homber hayá cu marihuana a core bay

STA. CRUZ -- Polisnan di Playa diamars pa 23.00, durante patruya, a mira den J. De Witstraat, un Chevrolet Vectra berde sin number dilanti y a bay controla. Polis a mira cu e chauffeur y e ocupante a bay sconde bao di e dashboard. Relaciona cu esey, polis a para e chauffeur y a mira cu e tabatin un mucha di tres aña sinta riba su scochi y a wordo debidamente muestra riba su actuacion. Tambe a mustre riba su su responsabilidad. El 'a contesta polisnan cu e no ta haciendo nada malo. Mientras cu polisnan tabata tuma su nomber, nan a mira cu e ocupante tabatin un grinder di marihuana mey mey di su pianan poni. E ocupante mesora a baha for di auto y a core bay direccion pabao pa Ranchostraat. E chauffeur A.M.G. naci na Slovakia di 33 aña, a bisa cu e ocupante ta un tal Edgard cu ta biba den vecindario. Polis a core cune for di e sitio. Tanto su rijbewijs como e seguro di e auto tabata na ordo. Despues polis a controla den e bario Rancho, pero no a topa cu e sospechoso. E grinder y e yerba parecido na marihuana a wordo confisca y entrega na e departamento concerni.

Homber a bay warda y bisa cu el' a maltrata un homber

STA. CRUZ -- E homber F.J. naci na Aruba di 38 aña, diamars pa 13.20, a bay warda di polis na Playa y a bisa cu el'a caba di dal un homber cu mokete riba cu cabez banda di Censo. Hunto cu F.J. polisnan a bay Censo y eyan nan a papia cu e homber R.K. naci na Guyana di 45 aña, kende a declara cu enberdad F.J. a dal'e cu mokete na su oreja drechi y door di e golpi R.K. a bay patras y a dal su cabez contra frenta di e muher J.T.G. naci na Aruba di 57 aña, cu consecuencia cu el 'a haya un kap na su frenta. Tur dos kier bay poli pa tratamento. Polis a pone F.J. na haltura di e consecuencia si R.K. bay duna keho.

Buskeda pa un empleado publico den uniform basta droga benta den chollerhouse



STA. CRUZ -- Diarazon merdia algun persona a tuma nota di un empleado publico benta abao for di tinomal droga den e edificio bandona

di ex - Tonk na Playa. E lugar ta uno habita pa adictonan ambulante cu ta drumi aden. Di biaha a despacha un patruya cu urgencia pa waak si por topa cu e empleado publico aki y lant'e for di e lugar. E patruya di K9 Unit a yega y a cuminsa rondia den full e lugar tur sushi pero no por a topa cu e persona droga. Posiblemente un persona cu conoce esaki lo a lanta e empleado publico den su uniform for di e vloer y bandona e sitio cune pa ningun hende haya sa ta ken.

Polis di Aruba ta bay yuda afor mientras na cas mes tin caso pa resolve

Y polisnan di Hulanda ta bin reforza na Aruba!

STA. CRUZ -- Ultimo siman atras por a tuma nota cu tin varios polis di Aruba ta bay tanto Corsou y Bonaire. Esaki segun informe ta pa yuda resolve casonan cu a tuma lugar na e silanan menciona. Mas di 6 polis di Aruba a of lo bay pa algun luna pa yuda traha pa resolve casonan di atraco y mas. Awor tin un grupo di Polis na Bonaire pa yuda resolve casonan di atraco. Segun informe a manda un otro 6 polis di Aruba pa bay

Curaçao pa yuda cu e ultimo caso grandi di e asesinato di e politico Helmin Wiels cu a tuma lugar dos siman pasa. Pero nos kier remarca cu na Aruba mes tin varios caso pa resolve di aña 2010. Entre otro e caso di Q.E.P.D. Poentje Castro cu a keda tirá na December den su cura di cas. Te dia di awe no a tende nada mas. Ainda nos por sigui papia mas di casonan grandi cu a tuma lugar na Aruba pero cu no a keda resolvi. Awor ta manda

polis di Aruba pa Islanan di Corsou y Bonaire y algun di Hulanda ta bin Aruba! Logico ta si manda e polisnan Hulandes di biaha Corsou of Bonaire. Si e polisnan di Aruba nenga 'aparentemente' na un manera fini tin menaza! Si nan no kier bay, esaki por tin consecuencia riba nan bevordering! E hecho aki ta parce riba loke a sosode na Bonaire. Hulandesnan ta cuminda yega na un fini manera y infiltra den e pueblo Arubano.

HOPI PELIGROSO

Forma nobo pa transporta fruta y berdu...
H o m b e r para patras SIN ningun clase di proteccion...



HELMIN WIELS A WORDO HIBA SU ULTIMO LUGAR DI DESCANSO

STA. CRUZ -- Diarazon lider politico na Corsou Helmin Wiels a wordo dera den seno familiar, despues cu diamars pueblo di Corsou por a tuma despedida di dje. Mientras cu e pueblo di Corsou awor lo bay bek na su rutina, ainda no tin claridad riba ken a comete e asesinato, ni pakico. Por a nota si cu e famia- y amigonan di Wiels a keda hopi agradecido na e atencion cu Aruba a duna na e entiero. Partido MEP a habri un registro di condolencia mesora y lider di MEP a entrega esaki na familiares di Wiels, demostrando e hermandad cu tin entre e partido MEP y e pueblo di Corsou. Politiconan di MEP y amigonan di Wiels afilia na MEP a forma un delegacion pa representa esnan cu na Aruba ta simpatiza cu Wiels. Esaki a cay den masha bon tera na Corsou. Di parti di gobierno y parlamento di Aruba tambe a manda un delegacion oficial, peronoporbisacunan realmente a wordo mes bon ricibi cu e delegacion di MEP. Na television por a mira cu parlamentarionan Mervin Ras y Marisol Tromp tabata sinta ta hunga cu nan telefon henter ora y no por a mira nan realmente involvi nan mes cu familiares ni simpatizantenan di Wiels. Tabata manera cu ta un oportunidad nan a haya pa bisti sombre atrobe, algo cu no tabata na su lugar tampoco y nan a probech'e. Ni gobernador di Corsou a bisti sombre. Mescos ta conta pa prome Minister



Mike Eman, di cual su presencia tabata masha incomfortabel.

Su discurso tambe a wordo masha critica na Corsou y na Aruba.

Na Corsou nan no ta comprende dicon e mester papia tanto

di su mes, nan kier a scucha ki amistad y experiencia Mike Eman tabata tin cu e defunto, pero no por a scucha nada di esey. Tampoco nan a gusta e gritonan cu Mike Eman a hinca den su discurso y tabata obvio cu e no tabata sincero den su presentacion ni den su palabranan. Apesar cu esnan cu a representa gobiernoy parlamento, tur gasto a wordo paga pa nan y tabata tin un batayon di seguridad presente cu nan, mester bisa cu e bishita di e delegacion di MEP a wordo mucho mihor ricibi y a haci un papel mucho mihor. Talvez pasobra nan mes a cubri nan gastonan di e viahe. Of talvez pasobra nan no a hiba ningun seguridad cu nan. Of simplemente talvez pasobra nan si tabata sincero den expresa lamento pa morto di un amigo, un aliado politico y un gran lider. Aruba a wordo bon representa na momento cu un parti grandi di nos hermana isla Corsou ta di luto. Danki na e delegacion di MEP.



FUNDRAISING

2013

MOVIMIENTO ELECTORAL DI PUEBLO

0001

Premio:

1er: Afl. 10.000.00 Cash

2do: Afl. 3.000.00 Cash

3er: Afl. 1.000.00 Cash

Afl. 5.00

Sorteo: Mei 19, 2013

Na evento di MEP na Noord

Contribui cu Partido Mep

- Lo saca numbertan ganador via bolita
- Prome premio por wordo reclama solamente cu ticket ganador dentro di 30 dia
- Mester ta presente pa gana premio 2 y 3 y mester wordo reclama dentro di 10 minuut momento cu saca e premio.

Boto cu cuater ilegal gara, cu basta droga abordo



STA. CRUZ -- Ayera madruga pa mas o menos 12:15 melding a drenta di parti di Kustwacht di Aruba via central di polis cu probablemente tin un boto cu ta bahando personanan ilegal na santana di cacho cerca di Seroe Colorado, parti zuidoost di e isla. E Chef van Dienst a manda dos unidad di San Nicolas pa e sitio. Na yegada nan a nota cu en berdad tabata tin un

boto cu cuater persona abordo. Polis a bay over na detencion di e cuatro personanan aki. A resulta cu nan tabata ilegal. Den e boto a haya 40 kilo di cocaina y 10 kilo di marihuana. Esaki a wordo tuma den beslag pa investigacion. Na e momentonan aki no tin mas informacion disponibel ya cu ta trata di un caso cu ainda ta bao di investigacion di parti di polis di narcotica.

Pa e lista di AVP di 2013:

Mike ta bay bula cabez di Clarisca Velasquez

Pa Marisol y Mervin drenta e promer dieznan



STA. CRUZ -- Tin un banana ta stoba den AVP, pasobra mirando e situacion cu partido AVP cu pueblo ta rechazando e gobierno di Mike Eman cada dia. Mike lo kier pone Mervin y Marisol riba lista den e promer dieznan, esey

ta e exigencia. Esaki lo nifica cu lo mester bula cabez y un di nan cu lo bula cabez ta di Clarisca. Ultimo tempo Clarisca a bin ta pone partido AVP su cara na berguena, yen di storia mahos ta ser papia rond di dje. Pior e no ta comporta su mes

y ta haci masha mahos den parlamento. Y no ta Clarisca solamente, pero sea ta un minister ta bay of otro parlamentario ta bay. E situacion ta hopi tenso den AVP. Esaki ta sin conta e sostenedornan cualnan tampoco ta mucho contento.

STUDIANTENAN CU A CUMPLI CU E REKISITONAN PA UN PRESTAMO DI ESTUDIO POR PASA NA DEPARTAMENTO DI ENSEÑANZA

STA. CRUZ -- Departamento di Enseñanza, seccion Facilidat di Estudio y Guia, ta recorda tur estudiante cu a aplica na tempo pa un prestamo di estudio di Gobierno di Aruba y cu ta cumpli cu tur rekisito, cu ainda por pasa na Departamento di Enseñanza pa busca e carta relaciona cu otorgamento di dicho prestamo.

Awe, 16 di Mei y mañan, 17 di Mei 2013 entre 8'or di mainta pa 12'or di merdia y 1'or pa 4'or di atardi por pasa na Codemsa Building Piso 1 Cumana 69. Si tin cualkier pregunta por tuma contacto libremente cu e seccion di Facilidat pa Estudio y Guia na telefoon (297) 588-7600 of via fax (297) 588-7601 of e-mail arubalening@ea.aw

Polis ta boet chauffeur coriendo 127 km

STA. CRUZ -- Polisnan di Palm Beach, diamars durante cu nan a tene un control di trafico, a para e chauffeur E.T. di 24 aña, kende tabata core 127 km pa ora riba Sasaki. El' a haya un boet.

Control den trafico riba Sasaki

STA. CRUZ -- Polisnan di Palm Beach diamars pa 8:30 hunto cu polis motoriza, a tene un control di Trafico riba velocidad riba Sasaki. Eynan nan a parti un total di 37 boet.

Cabrito a causa accidente

STA. CRUZ -- Presencia di polis a wordo pidi dialuna 16.20, na Savaneta, unda un cabrito a core dal den un auto. Na e sitio, Polis a papia cu e muher N.V. chauffeur di e auto A-8258, un Toyota Hylux, kende a declara cu e ta coriendo bayendo pariba y na haltura di e cas Savaneta 502, un cabrito a core cruza caminda y e no a por a brake y a dal e cabrito cu a core bay. Un rato despues el' a para e auto, y

a mira cu su auto a haya daño na bumper y tamben a e luz. Segun e bisiñanan, e cabrito ta pertenece na un tal J.W. cu ta biba den vecindario. Polisnan a mira cu enberdad e auto a haya daño. E homber J.W. ta e unico persona cu ta cria cabrito den e vecindario. Polis a papia cun'e y a must'r'e cu e ta responsabel pa e daño. El' a bisa polisnan cu e ta tuma e responsabilidad y lo paga e daño.

Diego de Cuba di STA:

Pronto tin cu bay haci algo pa cu e tema di pensioen pasobra e fondo tin problema



STA. CRUZ -- Pa basta tempo caba ta tende cu SVb ta bisa cu si no busca solucion pa cu e fondo di pensioen, cos ta bay pega. Segun Diego de Cuba di STA, e problema a cuminsa for di tempo cu e redobla e pensioen. El' a haya cu esaki tabata un bunita accion, pero awor mester waak con ta bay yena e buraco. Ta dificil pa bin cu medida, specialmente awor cu eleccion ta dilanti porta.

Diego de Cuba a bisa cu no por laga e situacion aki sigui rek ya cu ta pior so e por bira. Awor mester gara e toro na su cachonan. Mas di 50% di e clase trahador ta trahando cu un base di minimumloon, pues nan aporte ta poco. Loke nan a stort den e fondo pa 25 aña largo por caba den menos cu 2 aña. Mester hisa e minimumloon barbaramente pa por haci nan bijdrage mas hopi y

por sigura e existencia di e fondo. Si sigui manera awor ta e caso, e fondo lo crash. Esaki ta algo cu STA a pronostica for di 2 aña pasa caba. STA a boga semper pa stop cheap labor y apesar cu ta papia cu ta stop cu esaki, hendenan ta sigui toch. Hisa edad di pensioen ta uitstel van executie. Mester tuma otro tipo di medidanan y no por hisa edad di pensioen asina sin mas tampoco.

MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMPRO ORO

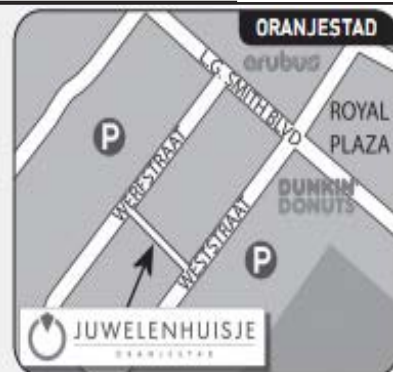


PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIENA



ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 ☎ SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141

Ayera tardi directiva di SINBA a tuma un decision:

SI NO CUMPLI CU PROMESA BRANDWEER LO POR BAY PLAT PA DIASABRA AWOR!

STA. CRUZ -- Informacion cu a yega na nos redaccion cu tin un disgusto grandi bao di e miembronan di SINBA y asina ayera tardi e directiva a tuma e decision cu lo para tur dienstverlening, werkzaamheden y oefeningen. E motibo cu a tuma e decision aki ta pasobra tanten no tin clarificacion por escrito riba e cortamento den e Begroting Dienst Brandweer. Como directiva nan lo no por permiti esaki, cu un cortamento den Begroting brandweer lo bay hopi atras di loke e ta awe y di e servicio. Ademá mester trece dilanti cu e maneho di Brandweer ta malisimo: no tin ningun cambio. E directiva di SINBA a bin ta bringa pa mehoracion di nan miembronan y alavez nan mesun seguridad y pa nos dushi pais Aruba y e trahadornan di Brandweer. E directiva di SINBA for di Januari 2013 a sinta cu comandante y leiding pa haya por escrito e costo di e 5 trucknan di brandweer y te awe despues di 4 luna no a haya esaki. Pa locual ta uniform di 2011 awe cu nos ta den 2013 te ainda no a ricibi esaki. Pa locual ta e asunto di gevarenpremie a pidi pa haya esaki por escrito pero te awe tampoco a ricibi nada! Na opinion di e directiva no por keda sinta na mesa cu

Comandante y leiding, sin cu ta haya un resultado of al menos ta mira un adelanto. E miembronan di SINBA ta hopi rabia cu e mal maneho cu ta ser hiba den brandweer. Minister Dowers cu ta e mandatario encarga mester asumi su responsabilidad tambe den esaki. E directiva den nomber di su miembronan a manda un carta pa gobierno pa dentro di 2x24 ora ricibi di gobierno tur locual nan tin lunanan ta spera y si esaki no bira e caso, pa diasabra mainta lo por spera cu e situacion lo escala den un huelga y cu tur e posibilidad cu brandweer lo por bay full plat. E situacion ta hopi tenso entre e miembronan di SINBA. Nan ta sinti cu pa hopi tempo caba tanto e comandante, leiding y gobierno a bin ta tuma nan haci. Ainda por corda cu algun tempo atras minister a pone un contratista haci trabao na brandweer y e contratista no por a cumpli debidamente y ta e mesun miembronan di SINBA mester a haci e trabao. Si brandweer bay plat esaki lo tin su consecuencianan drastico ya cu aeropuerto tambe lo mester cera y cu tur consecuencia cu esaki ta trece cune. Minister Dowers ta sigui faya hopi duro y mahos!!!!

Homber a haci denuncia di ladroncia di kabelnan di coriente

STA. CRUZ -- E homber M, dialuna 11.32, a bay warda di Polis pa duna keho di ladroncia di kabelnan di coriente. El'a bisa cu e ta traha pa un compania den vecindario di Frankrijkstraat y el'a declara cu dia 12 di Mei, el'a haya un yamada di telefon di un colega cu a bis'e cu ladronnan a corta e kabelnan di

coriente parti pariba di e edificio. El'a bisa tambe cu dia 11 di Mei 14.00, un otro colega a bay laga e lugar intacto. El'a sigui bisa cu el'a lesa den corant cu desconocirnan riba un bicicleta a lastra e kabelnan riba caminda y un persona a kita e kabelnan for di nan. Polis a tuma keho.

Polisnan a haya auto horta tur geplunder

STA. CRUZ -- Polisnan di Santa Cruz, dialuna 12.18, a bay na Seroe Cristal, unda nan a haya un auto cu ta procedente di ladroncia. Ora cu polisnan a yeganan ta haya un Toyota Yaris blanco sin number completamente desmantela. E tabata falta diferente pieza. E ekipo di Joyriding a bay na e sitio y Papito Towing a hiba e auto warda di Santa Cruz, pa mas investigacion. Polisnan a controla e papelnan di e auto. A resulta cu e auto ta pertenec'e na e homber A.B.A. cu ta biba den Dominicaweg, kende a duna keho di ladroncia dialuna mainta.

Teresa Salon & Spa *Mother's Day*

Diabierna 10 mei 2013 &
Diasabra 11 mei 2013
9 a.m. - 8 p.m.

SPECIAL

Ricibi 30 minuut di hand
massage gratis ora di
hasi spa pedicure

Cu cada compra
di awg. 25,= bo lo ricibi
un coupon cu chens pa
gana un make over

Adres: Hooiberg 94 G
Cel: 594 - 1168



Isabella Gonzales ta luciendo grandemente na Nicaragua pa e certamen Teen Universe 2013

Por waak e final diasabra anochi via www.vostv.com.ni



STA. CRUZ -- GLW Foundation ta proud di anuncia cu actualmente na Nicaragua, ARUBA su nomber un biaha mas ta resona riba plataforma internacional den mundo di beyeza unda nos representante hubenil Isabella Gonzales ta representando nos isla den e certamen di Teen Universe . Un total di 23 pais, incluyendo Panama, El Salvador, USA, Brazil, Phillipinas, Italia , Nueva Zelandia, Venezuela, Puerto Rico, Rep. Dominicana, Nicaragua, Colombia, Canada y mas ta competi. Isabella ya caba a competi den e pre eliminar di Trahe

di Baño, Trahe di Gala y tambe Trahe Nacional di cual tur 3 presentacion a bay super bon y Isabella a haya hopi bon comentario mes pa su participacion y hopi ya caba tine como un di nan favoritonan! Presidente di GLW Foundation a conversa cu Isabella mes y Isabella a expresa cu e ta hayando hopi apoyo di esnan mes di Nicaragua y tambe hopi otro cu ta di otro paisnan participando y esey ta haci'e sinti caba un bon embahadora pa laga su isla luci lo mas posibel. Tambe sr. Winterdaal a combersa cu sr. Montiel director di Teen Universe cu a bisa cu Isabella ta un mucha masha

simpatica, espectacular y cu ta comporta su mes na tur momento y cu ta hopi contento di tin un candidata cu asina disciplina. Nos lo keda pendiente di e desaroyo den e dlanan aki di nos candidata Isabella Gonzales cu ta bringando fuertemente pa trece otro corona su cas, esta ARUBA. Adhunto nos ta ilustrabo algun di Isabella su momentonan na Nicaragua. Corda bo por vota pa Isabella tambe, subiando e pagina di Facebook di Teen Universe Official, like e pagina aki y LIKE e pic di Isabella y despues log on riba nan pagina oficial www.teenuniverse.info y check



unda ta pone VOTAR, eynan bo ta click e ronchi dilanti Miss Aruba, bay abao click VOTAR y asina bo voto ta conta, bo por vota tur dia un biaha! Ban demostra cu aunke nos ta un isla chiquito nos ta grandi den uni y respalda un yiu di tera den exterior y apoya nos hobennan. GLW Foundation ta masha orguyoso di por celebra su prome lustro yena di exito y hopi hopi

triumfo internacional ! Keda pendiente pa Juni unda cu lo tin un special Gala Dinner Fundraising Event y preparando pa e gran final di Miss Teen Aruba dia 13 di Juli den Cas di Cultura . Cuminsa reserva bo ticket ya caba serca bo candidata preferi pa bo no keda afor. Like nos pagina riba facebook Miss Teen Aruba International pa asina bo keda altanto di tur detaye.

YEGA PRESENTS

YELLOW NIKE

IN NOORD

lansamento di candidato

CASH PRIZE DI AWG. 10 MIL!

STADION FRANS FIGAROA
19 MEI 2013 | 11 AM - 11 PM

FEATURING HONEYPOT | MINITECA GENIE | D'LICIOUS |
UPGRADE MUSIC | MYSTICAL CONNECTION | BASIC ONE |
INDIRECT | SIMMER DOWN | GUEST DJ: DJ NRG

RAFFLE

CASH PRIZES 10 MIL FLORIN, 3 MIL Y 1 MIL FLORIN
TICKET 5 FLORIN

VLOOIENMARKT | FESTIVAL DI CUMINDA
CAR SHOW | KIDS-CORNER | CONTESTS



Stichting Arubaanse Carnaval

COMPETENCIA DI LOGO Y SLOGAN

Rey Momo ta informa den nomber di SAC e ultimo desaroyo di e campaña di logo y slogan pa Carnaval nr 60. Pa medio di esaki Rey Momo ta haci un recordatorio na tur persona cu ta creativo, cu ya caba for di dia 20 di april 2013 e campaña pa LOGO y SLOGAN pa celebracion di Aruba su Carnaval nr 60 a cuminsa. SAC ta pidi e pueblo di Aruba completo pa pone nan creatividad riba papel y entrega esaki na oficina di SAC pa asina bo obra tambe ta den e competencia pa yega na e Logo y Slogan ganado. SAC ya caba a cuminsa ricibi diferente diseñonan cu logo y documentonan cu posibel slogan di diferente persona cu ta desea pa participa. SAC ta recorda tur persona pa no warda te na ultimo pa entrega of warda te na e momento cu net na e ora cu nan kier pone nan creatividad traha ya caba e ultimo dia pa entrega a yega. Tur informacion di e reglanan di participacion ta riba e facebook di SAC y tambe e website di SAC www.carnavalaruba.aw. Tur persona mester tene bon na cuenta cu e ultimo dia pa entrega bo Logo of Slogan pa e por participa den e competencia ta dialuna 20 di mei. Pero pa motibo di e interes di nos mesun hendenan aki na Aruba y tambe den exterior SAC ta informa cu e competencia lo wordo extendi te cu 11 di juni 2013. Pues ta spera cu tur persona cu ta desea pa participa pa tene cuenta cu e fecha 11 di juni 2013 ya cu despues di e fecha aki lo no por acepta mas Logo of Slogan pa participa pa na e competencia. Por entrega tur logo y slogan riba diaranson y diasabra di 9:00am te cu 1:00pm na oficina di SAC. Un biaha mas nos ta haci un yamada pa tur persona creativo pa traha na Logo of Slogan pa asina bo por ta e ganado di un tremendo premionan cual ta entre otro:

Premio pa e LOGO ganado ta:

- premio cash di AWG. 2.000,00
- 2 VIP Diamondcard di SAC pa tur evento di Carnaval nr 60
- pasashi
- pakete di material di promocion di Carnaval nr 60

Premio pa e SLOGAN ganado ta:

- premio cash di AWG. 1.000,00
- 2 VIP Diamondcard di SAC pa tur evento di Carnaval nr 60
- pasashi
- pakete di material di promocion di Carnaval nr 60

ENCUENTRO CU ENTRENADONAN DI PRINS Y PANCHO

Rey Momo ta haci un yamada na tur entrenadonan cu ta yuda entrena parehanan pa eleccion di prins y pancho cu riba diaranson 22 di mei 2013 lo tin un encuentro pa asina hunto delibera riba puntonan di atencion di e ultimo eleccion di Prins y Pancho. Lo elabora riba un plan con lo traha hunto pa yega na haya mas participante y lo pone fechanan caminda cu un grupo di entrenado lo duna workshop pa posibel participantenan pa asina yuda nan haya e tipnan necesario pa asina nan por haya e motivacion pa participa. Tambe riba e dia aki lo pone e puntonan pa cu eleccion di prins der prinsen 2014 y riba un actividad special pa entrenadonan caminda cu nan tambe lo por participa pa demostra nan talento. Pues ta spera tur persona pa 7:30pm den sala Don Milo Croes na oficina di S.A.C., Pedro Gallegostraat-Dakota y tambe lo forma un comision fiho pa sigui traha riba e actividad aki.

Su di 4 edicion di ART RULES ARUBA:

RBC Royal Bank ta celebra 10 aña di Papiamento door di re-introduci Rap & Poesia riba e programa

STA. CRUZ -- E mihor programa internacional di arte cu ta trece maestronan internacional for di diferente disciplina di arte pa Aruba pa asina educa mas di 250 mucha hoben, ta regresando cu un tayer di Rap & Poesia. E tayer cu a debuta na 2010 y a regresa pa e programa na 2011 a wordo reemplaza pa e tayer nobo di Musica & Presentacion na 2012. Ya cu 2013 ta marca e aña di Papiamento, e organizadornan di Art Rules Aruba a dicidi cu e arte di palabra, literatura y e presentacion mester haya su lugar bek den e programa, y asina celebra e 10 aña di Papiamento cu e studiantenan di ARA. “Nos idioma nativo, cual a bira menosprecia compara cu Hulandes debi na e isla su historia colonial, a cuminsa drenta den e uso di gobierno na añanan 50, pa despues drenta den nos schoolnan na añanan 80. Sin embargo, Papiamento no a bira un idioma oficial den e organizacion educacional, scientifico y cultural di e Nacionnan Uni, conoci como UNESCO, te na 2003. Nos ta di e opinion cu esaki ta un tremendo momento pa celebra nos mesun cultura y trece esaki bek pa Art Rules”, tabata e declaracion di e Pancake Gallery. Ya cu Art Rules Aruba ta enfoca riba educacion basa riba perspectivanan nobo den combinacion cu herencia local, e programa kier celebra e decada aki cu su studiantenan door di re-introduci Rap & Poesia y crea un curiculo pa

studiantenan cu ta siña Arubianonan hoben pa ta orguyoso di nan idioma y cu Rap of Poesia ta mesun importante na Papiamento como na cualkier otro idioma. Studiantenan di e tayer di rap & poesia lo siña reglanan tradicional di e arte di poesia como tambe mas forma contemporaneo di skirbimento liber. E tayer aki lo sigui explora e skirbimento di storianan cortico y monologo na tanto Ingles como na Papiamento. Pa logra e metanan aki e Pancake Gallery ta introduciendo un gran combinacion di conocimiento, talento y habilidad cu e maestronan di e aña aki, Rosabelle Illes y Breis. Breis ta un lyricista di Hip Hop basa na Londres. Cu confiansa e ta saca inspiracion for di su herencia musical Nigeriano y tambe ta incorpora Yoruba y Pidgin English den algun di su letranan. BREIS tambe ta e CEO di Student of Life Ltd, un compania di educacion di Hip Hop cuta apasiona pa inspira hendenan hoben pa explora nan creatividad y mehora nan habilidadnan di lesa y skirbi. Na 2011, BREIS a publica e prome buki di rap interactivo na e Reino Uni titula ‘Brilliant Rappers Educate Intelligent Students’. El ‘a haci giranan internacional y a comparti e escenario cu artistanan manera Black Thought, Nneka, Les Nubians, Fela Kuti su drummer Tony Allen, Angie Stone y Kim Burrell. Na 2012 Breis a wordo invita pa papia na un conferencia di TEDxYouth, e conferencia internacional di conocimiento liber cu a



conta cu e participacion di e intelectualnan mas inspira, for di Apple su Steve Jobs pa Bill Gates y algun ideologista increibel mas. Rosabelle Illes ta un autor y poeta yiu di tera arubiano kende a publica su prome buki di poesia titula “Beyond Insanity” na 2005. Cinco aña despues, na December di 2010, el ‘a publica su di dos buki di poesia titula “Spiel di mi Alma,” e biaha aki na Papiamento. Na 2012 el ‘a crea un Kalender di Arte titula Wholism; unda cada luna a conta cu un ilustracion di 12 diferente artista acompaña pa un poema cortico cu el ‘a skirbi su mes. Ademas di saca su publicacionnan, e ta sigui participa

tambe den varios pieza colaborativo y presentacion na tanto Hulanda como den Caribe. Ademas di ta un artista independiente, Rosabelle tin un BA den Psicologia y un minor den Literatura Ingles for di Webster University y un MSc den Psicologia Social y Organizacional for di e Universidad di Leiden. Actualmente e ta un Candidata full-time pa un PhD den Psicologia Social y Organizacional na e Universidad di Leiden, y mescos cu Breis, e ta uniendo su mes na Art Rules Aruba como un maestro pa e prome biaha.

Tur cos ta cuminsa riba dia 15 di Juli cu un programa intensivo di

dos siman na Abraham de Veer College. Con pa aplica pa e klas aki? Simplemente bishita www.artrulesaruba.com y lesa mas tocante e maestronan, y klas y e programa. Art Rules Aruba 2013 presenta pa RBC tambe ta posibel danki na Aruba Airport Authority, Prins Bernard Cultuur Fonds Caribisch gebied, La Trattoria El Faro Blanco, La Cabana Beach Resort, Playa Linda Beach Resort, Caribbean Palm Village Resorts y Marketing Plus. Interesa den sostene e proyecto? Pa bira un partner oficial di e proyecto, por favor manda un email pa info@pancakegallery.com

UNOCA ta gradici su bishitantenan di dia 30 di April



STA. CRUZ -- Celebracion di 30 di April na UNOCA tabata hopi agradabel y ameno danki na tur e bishitantenan di e dia ey. Un 50 persona a haci uso di e oportunidad pa pasa admira diferente obra di nos artistanan local, a cumpra buki, a laga buki wordo firma pa sr. Clyde Harms y sra. Marjorie Rumnit, hobennan a hunga e wega di memory di "De Oranje's" ariba computer, muchanan a pinta, a saca diferente "potret crioyo", a conversa, a hari, pues a pasa bon. UNOCA ta gradici tur su bishitantenan di e dia ey y ta spera di waak nan pronto bek na UNOCA. Manera a priminti, a saca e ganadonan di doorprices di e dia ey. Nan ta sra. Nathalie Boekhouder-Wever, cu a gana un bunita popchi for di e coleccion di popchi carnavalesco di Roberto (Boedoem) Brown, un "collector's item" pa cu dia 30 di April 2013 y sr. Teo Zievinger cu a gana dos buki, "Storianan di un Mucha di Lagoen", skirbi pa sr. Clyde Harms y "Insights of Truth" skirbi pa Sra. Marjorie Rumnit. Tur dos ganador por pasa na UNOCA pa busca nan premio. UNOCA su portanan ta habri pa henter comunidad di Aruba. Pasa bishita UNOCA of bishita www.unocaruba.org pa mas informacion di UNOCA, di e coleccionnan di arte y bukinan nan UNOCA, di Scol di di Arte. Tin alavez hopi potret pa admira. UNOCA, Caya Hubert (Lio) Booi 21 (Ex- Stadionweg), T 582-5681, E unoca@setarnet.aw



MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa**

**Mata, Graniet. Tambe nos ta Rosa
Tereno, Coba Pos y Fundeshi.**

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.:585-6299



BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

MEDIDA MENCIONA DEN PRESPUUESTO 2013 TA PRUEBA DI E MANEHO FATAL DI GABINETE MIKE EMAN (AVP)

Y ainda falta hopi cu ainda No kier menciona of publica!!

STA. CRUZ -- Apesar cu e prome impression di Raad van Advies tabata cu e belasting directo lo NO a aumenta den presupuesto 2013.... despues di a studi'e mas profundo a realiza cu e suma menciona ta 20 miyon mas cu locual a wordo cobra durante aña 2012. Locual a hala ainda mas atencion di Raad van Advies ta e cifranan menciona bao di e asina yama belasting Indirecto cu Gabinete Mike Eman (AVP) tin intencion di cobra di e pueblo Arubano. Aki Gabinete Mike Eman ta papia di 57 miyon florin mas cu pueblo lo mester bay paga!! E aumentonan mas significante cu pueblo lo mester paga indirectamente. Post 8211: Invoerrecht: Aki ta wordo menciona cu lo tin un entrada mas di afl. 15 miyon florin cual ta mas o menos 9 % di e entradanan di 2012; Anotacion di PPA : Esaki ta significa cu comercio y pueblo cu ta drenta nan producto Aruba lo mester paga esaki!! Post 8216 BBO: Gab. Mike Eman ta anuncia un aumento na entrada di 13 million florin cual ta mas o menos 15% mas cu e entradanan di 2012. Segun PPA E extra suma aki naturalmente lo worde cobra di comercio y di pueblo ora nan bin di exterior y e parti di comercio lo ta aumenta significativamente door di




esaki!! Post 8221 y 8222 ta trata un Milieubelasting nobo cu lo mester produci 10 miyon florin na entrada nobo durante 2013.... sin embargo e Ley cu mester bira e fundeshi pa esaki y mester a pasa Staten pa e drenta na vigor entrante 1 di April 2013 AINDA no a pasa Staten locual ta significa cu Gobierno lo NO logra e suma di fl. 10 miyon florin extra... Y si tene cuenta cu nos ta den luna di Mei anto lo mester kita DOS luna for di e suma total locual ta significa mas o menos 3 miyon ... cual ta significa cu e DEFICIT lo aumenta cu 3 miyon. Fuera di esaki PPA ta vislumbra un caso den corte.

Post 8213 accijns sigareten: Aki ta trata un aumento di afl. 5 miyon florin cual segun Raad ta un aumento di 31

% compara cu presupuesto 2012. Anotacion di PPA: PPA ta cuestiona e hecho cu sigaria na Aruba ta birando carisimo.... y awor lo aumenta mas ainda. Un slof di sigaria cu ta alrededor di f 30,-- pa f. 35,-- den otro pais den cercania aki na Aruba ta f. 120,-- y esaki lo wordo aumenta cu un suma substancial! Post 8215 Accijns minerale oliën: un aumento di 5 miyon florin locual ta refleha un aumento mas o menos di 9 % compara cu e entrada (nan) di presupuesto 2012. Post 8220 Vergunningen aki Gab. Mike Eman ta anuncia un aumento di 4 miyon florin locual ta comparabel cu 19 % compara cu presupuesto 2012. Esaki ta significa un aumento substancial riba TUR vergunning cu comercio,

clubnan, fundacionnan y pueblo en general mester paga pa por organiza un actividad etc.... Esaki lo haci e bida social di pueblo hopi dificil pa nan por organiza un actividad pa por logra fondo etc. etc....

ANOTACION DI PPA: E belasting aki TUR ta basa riba un crecimiento economico na aña 2013 di un cierto porcentaje. Si ... nos comprende IMF a señala cu e crecimiento aki lo NO ta posibel y a baha esaki cu 2.5%.... locual ta significa pa gobierno Eman yega na e mesun 57 miyon florin E lo mester aumenta e belasting menciona den presupuesto 2013 AINDA MAS!! PPA ta calcula e aumento extra aki lo ta un 33 % mas di locual e intencion original menciona den presupuesto ta.... Locual ta significa OTRO sla duro!! Esaki por wordo considera como BON TRABAO???? Of esaki ta resultado di un Maneho Fatal cu a wordo hiba pa Gabinete Mike Eman y principalmente pa e Ministro di Finanzas, sr. Mike de Meza? Aki Comercio y Pueblo di Aruba lo paga un prijs 'super caro' pa e mal maneho menciona.... Pa colmo IMF a señala cu lo mester introduci un VAT unda lo cobra pueblo 15 %.....!!!



Ban-juda Federico

Fichin

26-05-'13

BAN JUDA FEDERICO "FICHIN"

26-05-2013

C.B. Playa Pabao

10AM - 7PM

Tour Cultural 2013 completamente yen!



STA. CRUZ -- Cu enorme satisfaccion UNOCA ta informa cu e Tour Cultural di e aña escolar 2012-2013, cu a cuminsa na Maart di e aña aki y cu lo sigui te cu final di Juni ta completamente yen! Tour Cultural ta un proyecto financia pa UNOCA y ta posibel danki na un cooperacion estrecho entre tur e partnernan di e Tour Cultural, esta Departamento di Cultura Aruba, Museo Arqueologico Nacional Aruba, Museo Historico Aruba, Arubiana/ Biblioteca Nacional Aruba, Archivo Nacional Aruba, Cas di Cultura, Departamento di Enseñansa Aruba, Arubus y UNOCA. Metanan primordial di e Tour Cultural ta pa informa/ educa nos hobennan ariba e area di cultura y stimula cooperacion entre school- y instancianan cultural. Di e manera aki ta spera tambe cu informacion por sigui plama bao di nos comunidad. Tour Cultural ta specialmente pa alumnonan di e di dos aña di schoolnan secundario y ta den forma di un "schoolreis" educativo. Tin tres dia pa siman y un bus pa dia, reserva pa e Tour Cultural. Ta mantene e grupo cu ta participa pa biaha alrededor di cuarenta hoben, dunando

asina e oportunidad na e instancia cu ta bishita pa por duna nan informacion na un manera responsabel. Dependiendo di e grandura di e klasnan, e por bira un of dos klas pa cada biaha. Haciendo uso di e bus cultural, ta bishita den un mainta seis diferente instancia cultural, esta Museo Arqueologico Nacional Aruba, Museo Historico Aruba, Arubiana/ Biblioteca Nacional Aruba, Archivo Nacional Aruba, Cas di Cultura y UNOCA. Schoolnan cu ya caba a participa cu e Tour Cultural ta Maria College, Abraham de Veerschool, Juliana school Oranjestad y EPB Hato. Groep 7 di Emmaschool tabata e unico grupo di un school primario cu a haya e oportunidad pa participa cu e Tour Cultural. Otro schoolnan cu tin un reservacion pa cu e Tour Cultural ta EPB San Nicolas, Mon Plaisir College, EPB Santa Cruz, Colegio San

Antonio, Colegio San Nicolas, John Wesley College, Filomena College y La Salle College. Por menciona cu den lunanan di Maart y April alrededor di 550 hoben a participa cu e tour y pa cu e lunanan di Mei y Juni tin reservacion pa alrededor 750 hoben participa. UNOCA y partners di e Tour Cultural ta gradici tur alumnonan y docentenan di tur e scolnan cu a participa caba y tur esnan cu lo bay participa ainda pa cu nan interes y entusiasmo. Alavez ta gradici e cabezantenan di dicho schoolnan pa a ricibi e oportunidad aki cu man habri. Potretnan di Tour Cultural 2013 por wordo aprecia ariba e website di UNOCA, www.unocaruba.org. Continuamente lo sigui agrega e potretnan nobo. Por bira amigo tambe di UNOCA ariba facebook (UNOCA Aruba) pa asina keda na altura di e Tour Cultural y otro actividadnan cultural di Aruba.



Finalistanan pa e Gran Final di Voz-I-Landia 2013 ta conoci den Categoria A y Categoria B

STA. CRUZ -- Despues di dos tremendo Semi-Final den nos Festival di Voz-I-Landia 2013, uno den Categoria A y e otro den Categoria B, Fundacion Voz-I-Landia ta presenta nos finalistanan cu ta cla pa competi pa e Gran Final den Voz-I-Landia 2013

dia 9 di Juni proximo. Den un Cas di Cultura completamente yen, nos muchanan a demonstra nan talento den canto. Cada un dunando e mihor di nan pa por clasifica pa nan school. Cu un All Star Band bao di encargo di sr. Amado Rosina y un bunita coro

bao di encargo di sra. Maybeline Arends-Croes tur participante a canta nan cancion na Papiamento y cada cancion cu un composicion nobo. Na Final e finalistanan a keda como lo siguiente:

E Finalistanan di grupo A Voz-I-Landia Escolar 2013 ta:

- | | |
|-----------------------|----------------------------|
| 1. Chantal Rasmijn | Mon Plaisir Basischool |
| 2. Xenon Daal | Maria School |
| 3. Jahmani Eidsen | St. Paulus School |
| 4. Mikah Escudero | School Basico Washington |
| 5. Evanielle Rincones | Colegio Sagrado Curazon |
| 6. Mionzanin Paskel | Colegio Ora Ubao |
| 7. Raizion Sneek | Pius X School |
| 8. Jyailah Stamper | Colegio Cristo Rey |
| 9. Damon Illes | School Primario Kudawechea |
| 10. Jaydiene Croes | Colegio Felipe B. Tromp |

E finalistanan di Grupo B Voz-I-Landia Escolar 2013 ta:

- | | |
|----------------------|-----------------------------|
| 1. Ashley Koolman | Cacique Macuarima |
| 2. Dylan Grigorijs | Colegio Hilario Angela |
| 3. Andrea Nuboer | Mon Plaisir Basisschool |
| 4. Julie Faro | Colegio Ora Ubao |
| 5. Femke Hoek | School Basico Washington |
| 6. Mylaine Boekhoudt | Colegio Laura Wernet-Paskel |
| 7. Shannon Bueno | Reina Beatrix School |
| 8. Zaina Falconi | Colegio Sagrado Curazon |
| 9. Jesus Werleman | Prinses Amalia School |
| 10. Ferghall Vlaun | O.L.V. Fatima College |



Fundacion Voz-I-Landia kier a gradici e Pueblo di Aruba pa e apoyo pa nos Festival di Voz-I-Landia 2013. Nos kier a gradici tur nos Patrocinadornan pa haci nos Festival posibel. Nos kier gradici nos Directiva di Fundacion Voz-I-Landia bao di encargo di nos Presidente, sr. Franklin Richardson y sin laga afor tur nos Coordinador y Colaboradornan. Hunto nos lo haci nos Festival di Voz-I-Landia 2013 uno super exitoso.

Abogado Thomas Riemersma:

Ta sinti cu abogado di Gobierno no a actua bon!



STA. CRUZ -- Dialuna a habri cu e caso den corte di e lugar Hotspot contra Gobierno di Aruba pa kitamento di un negoshi cu ta bende batido. E abogado di Hot Spot, sr Thomas

Riemersma a splica con e caso a bay. Segun e abogado, Gobierno no a actua bon y no a tene cuenta cu doño di e lugar. E abogado a bisa cu no a honra e afspraaknan ni

huurcommissie y awor kier ruim op e lugar sin tene cuenta cu nada. Esaki ta e motibonan pa cual a bay Corte. Resultado ta cu huez ta mira cu Gobierno no a actua bon. E caso di dialuna a

trata e aspecto aki mas tanto. Un otro punto importante pa huez ta e splicacion di huurcommissie y cu Gobierno no a haci caso. Awor tambe ta discuti over di e ponemento di kioskonan.

Gobierno diripiente a cambia! Ya no ta bin mas kiosko, segun Abath di DIP. E lo a duna advies pa no pone kiosko mas. Awor ta warda pa waak con huez lo trata e situacion.

Blush
Beauty Salon & Boutique
SITUA NA SANTA CRUZ 36
NOW OPEN
MONDAY TO SATURDAY
10AM TO 6PM
FOR MORE INFO & APPOINTMENT 585-3323
INTRODUCTION RATE
MENS HAIRCUT - AFLS. 20,-
LADIES - AFLS. 25,- & UP
FOR ALL YOUR SALONS NEEDS, BE @BLUSH BY *Kassandra*

Wendy's
NEW LIMITED TIME ONLY
FLATBREAD GRILLED CHICKEN
SMOKY HONEY MUSTARD
QUALITY NATURAL-CUT FRIES WITH SEA SALT
FACEBOOK.COM/WENDYSARUBA
ASIAGO RANCH



Aruba Softball Bond

**Ta invita henter pueblo di Aruba pa
e gran apertura di Campeonato di Softball
Fastpitch Masculino**

**Dedica na dos Baluarte
Sr. Enrique Arcaya y Sr. Eddy Becker**

Fecha: Diahuebs 16 di Mei, 2013

Ora: 7pm

Lugar: Veld di Kudawecha

The Heineken logo is a green rectangular box containing a red five-pointed star on the left and the word "Heineken" in white, bold, sans-serif font on the right, followed by a registered trademark symbol (®).

★ Heineken®

**Bo presencia ta
altamente aprecia**

Aruba a haya bisita di prensa di Scandinavia

STA. CRUZ -- Recientemente tabata na Aruba prensa di Scandinavia. Mr. Victor Fremling di Res Magazine di Sweden; Mrs. Mette Storum Krogh di Vagabond Magazine di Denmark; Mr. Runar Larsen di Reiselyst Magazine di Norway y Mrs. Linda Maki-Kala di Me Naiset Magazine di Finland. Prensanan a haya invitación pa bishita y experiencia Aruba como un destinacion pa pasa vakantie. E programa a wordo coordina pa Jasmine Maduro, representante di Aruba Tourism Authority. Hunto cu nan a bin e representante di PR department y e Social Media na Scandinavia pa Aruba. Nan a experencia un sailing trip cu De Palm Pleasure y conoce nos isla haciendo mounting bike tour cu Aruba Windsurf Vacation y experencia un desayuno den Parke National Arikok. Aruba Tourism Authority kier a gradici tur esnan nan cu a participa cu e programa: De Palm Pleasure, Papiamento Restaurant, Pinchos Grill, Flying Fishbone, Big Mama na Baby Beach, Papillon Restaurant, Moomba Restaurant, Renaissance Island; Aruba Windsurf Vacation y especialmente Talk off the Town Hotel y Divi Aruba All Inclusive unda cu nan a hospeda durante nan estadia na Aruba.



Tur participante ta un ganador

Gillette 5k Walk, Jog & Run



STA. CRUZ -- Bo ta prepara pa e 5k walk, jog & run di Gillette? Diadomingo 26 di Mei pa 6:30 di mainta lo bay tuma lugar e prome Gillette 5k. Preparacion grandi ta tumando lugar pa tur cos por ta cla pa asina duna tur nos participante un experencia inolvidable cu nan participacion den e 5k. Ehercicio mainta tempran a wordo comproba cu e ta dunabo un boost pa henter e dia y esey nos kier logra poniendo tur nos participante riba pia cu e 5k. Pa Gillette 5k tur participante ta un

ganador asina cu nan pasa e finish line. Pa cu esey tur participante cu finaliza e 5k lo ricibi un medaya pa asina recorda nan participacion na e prome Gillette 5k. Un logro cu cada persona tin cu pone pa nan mes sea ta pa participa pa prome biaha, pa cana e 5 k den menos tempo, pa pusha bo mes na core of core na un speed mas halto. Encurasha bo mes na participa y pone bo meta pa Mei 26 y join nos den e Gillette 5k. Pasa inscribi na IBISA pa solamente Afl 5,- cu ta inclui awa, fruta y e Gillette Package.

Awe nochi pa 8'or @ Urataka Center:

Reunion di suma importancia pa tur coreador di Demolition Derby

STA. CRUZ -- Awe nochi, si awe nochi 16 di Mei pa 8'or @ Urataka Center lo bay tin Reunion di suma importancia pa Tur pero Tur Coreador nan di Demolition Derby y esun nan cu ta Interesa pa forma parti di e Magno Show aki dia 6 di Juli venidero durante Faya Bo Haya 5... Desishon nan na Fabor di tur coreador y Interesado nan y Cambio nan Drastico a cai riba mesa pa asina engrandese e Competencia di Demolition Derby...

No laga nan contabo informacion robez, pero Zorg pa bo mes tey pa sa tur cos!!!

"De Barracudas Synchro Aruba"



STA. CRUZ -- Ariba 18 y 19 Mei venidero, e club di landamento sincroniza "The Barracudas" lo tin nancompetencia National annual esta "Arubaanse Kampioenschappen". E biaha aki un biaha mas lo tin participacion di un club di Corsou esta "The Sharks".

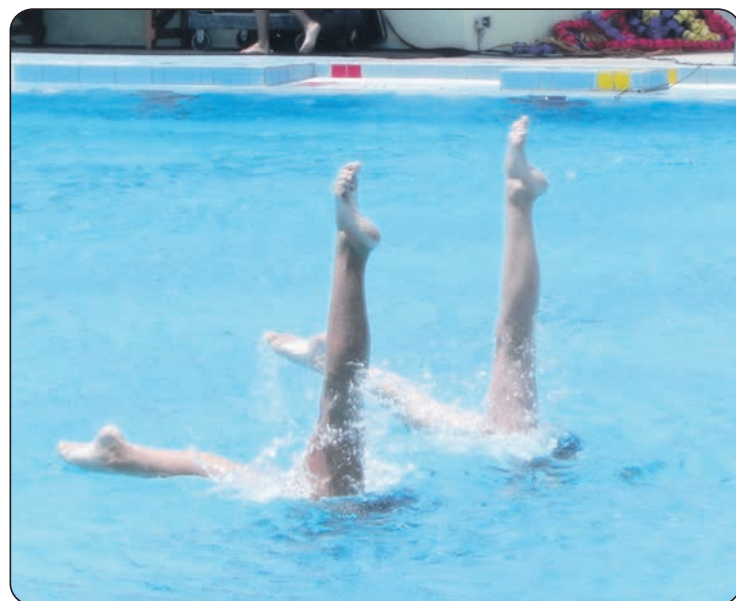
Tur atleta lo participa di e mas novate te mas experiencia den diferene categorianan di edad y nivel. Por ejempl tin un categoria separa pa e principante nan cu ta yama "Beginners", y nan lo tin figuranan tecnico adapta y tambe e duracion di e parti ariba musica ta menos largo compara cu e otro categoria nan. Fuera di e categoria di "Beginners" cu ta consisti di 10 atleta, tin e categoria te cu 12 anja, cu ta consisti di 15 atleta, e categoria 13-15 cu tin 8 atleta y e

categoria Junior cu ta consisti di 5 atleta. Tur atleta lo competi den e parti "tecnico" (esta e figuranan obligatorio) y tambe den un "rutina" ariba musica sea como solista, hunto cu un pareja, esta e Duet, of un Trio cu 3 persona, y tambe naturalmente e Equipo cu ta consisti di 8 persona.

Tambe pa prome biaha e anja aki, nos lo bai mira e evento di "Combo", esaki ta un evento mas nobo cu awor pa algun anja tambe ta un evento oficial reconocido door di FINA, esta e Federacion Internacional di Landamento. E combo ta consisti di maximo 10 atleta cu ta hasi un combinacion di solo, duet, trio y equipo mescla den un rutina. Pa motibo cu e ta hopi mas liber e rutina nan aki ta algo masha atractivo pa mira. E meta

di "De Barracudas" ta pa bai participa cu e evento di "Combo" na e siguiente competencia International CCCAN cu lo tuma lugar na juli 2013 na Costa Rica.

Despues cu tur e resultado nan ta conosi di e campeonato aki, e seleccion final pa CCCAN lo wordo forma. Nos ta desea tur e atletanan hopi exito, y alavez kier a invita publico di Aruba pa bin Piscina Olimpico na Savaneta ariba diasabra 18 mei pa 6 or di atardi pa e apertura oficial y e prome competencianan di solos di tur categorianan y tambe e evento di Combo. Ariba Diadomingo 19 mei pa 10'or di mainta lo sigi cu e competencia di Duet y Equipo di tur categorianan. Entrada ta gratis!



FPNC cu gesto di aprecio pa Playa Linda

STA. CRUZ -- Un iniciativa di Playa Linda Beach Resort, pa yuda recauda fondo pa Fundacion Pa Nos Comunidad (FPNC) Food Bank, a trece reconocimiento y aprecio for di e staf di e fundacion. Indra Stamper, di FPNC, recientemente a presenta un gesto di aprecio pa Playa Linda su mas reciente donacion, y pa su continuo sosten financiero, cual Playa Linda a presenta tur luna pa e aña y mey tras di lomba. Como parti di un programa continuo di cultiva moda pa yuda comunidad, Playa Linda Beach Resort a institui su programa di donacion, den cual propietarionan y huesped di timeshare por ofrece 1 dollar pa cada anochi di bishita pa yuda FPNC. Esaki a duna resultado, unda bishitantenan participando den e programa a yuda genera fondo pa yuda e individuonan di mas vulnerabilidad den comunidad. "Ora huespednan yega na

recepcion, nan no sa nada di e programa of fundacion, pero nos pasion pa e trabao excelente di e fundacion ta radia ora nos splica kico e ta haci pa e comunidad y con bon e ta traha pa alimenta famia- y muchanan cu ta den mas riesgo. E ta un esfuerzo importante. Si mas resort lo uni den esaki, lo ta ideal," asina ta splica Gerente Asistente di Recepcion y Reservacion Roosje Roos. Supervisor di Recepcion Justin Cremony mas aleu ta nota cu huespednan nunca a demostra un reaccion negativo pa e programa, y algun huesped a asta responde door di contribui ainda mas cu ta sugeri despues di lesa e foyeto cual ta presenta na recepcion. Pa mas informacion tocante di FPNC ta obtenibel na www.fpncaruba.com. Donacion tambe ta bonbini atraves di banconan: Aruba Bank # 1000; Banco di Caribe #1000; CMB Bank #60001000; of RBC Bank

#4419502. Fundacion Pa Nos Comunidad su trabao excelente tambe por keda admira atraves di su pagina di facebook: FPNC Aruba. Den e potret, FPNC su Indra Stamper, c, a presenta un bunita cuadro, cu

e logo di e fundacion memey, na Playa Linda su Roosje Roose, I. y Rolando de Cuba, di e resort su Departamento di Recepcion y Reservacion. E cuadro ta un reproduccion di e obra di arte original door

di e artista Jamaikino Neetu, kende a crea e obra especialmente pa FPNC pa yuda den su esfuerzonan di recauda fondo, y na final, pa yuda stock e rekinan di Aruba Food Bank.



ACTIVIDAD FISICO Y RECREATIVO pa persona di 40, 50 y 60 plus

2nd Ciclo
periodo : 15, April - 6, July 2013



San Nicolas	Lugar : Otaheiti gymzaal (Schuin dilanti Community pool)	Programa : - fit test - movimiento ritmico - circuit training - ehercicio riba mat - aquafitness
Contact: Maximo Wernet 592-5940	Ora : 5:30 - 6:30 am Dia : Dialuna - Diabierna	
Piedra Plat	Lugar : Gymzaal Stichting verstandelijk gehandicapten (patras di Bibito Pin)	Programa : -yoga -spinning** -fysio fit -movimiento ritmico -aquafitness -canamiento den natuur
Contact: Rudy Leysner 594-2546	Ora : 5:30 - 6:30 am Dia : Dialuna - Diasabra **na healthy living gym	
Playa	Lugar : Gymzaal ex Emma School (patras di Colegio Arubano)	Programa : -karumba aerobics -fysio fit -movimiento ritmico -aquafitness -training di flexibilidad
Contact : Karim Perez 563-4977	Ora : 5:30 - 6:30 am Dia : Dialuna - Diabierna	

Coordinacion General :

Rudy Leysner Tel : 594-2546 | email : ruleys@hotmail.com

Salvarguardiando nos Herencia Cultural Sub-aquatico

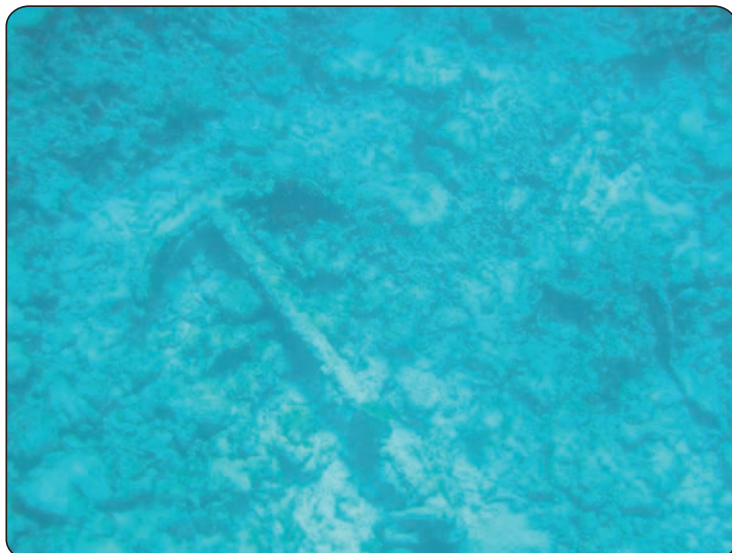
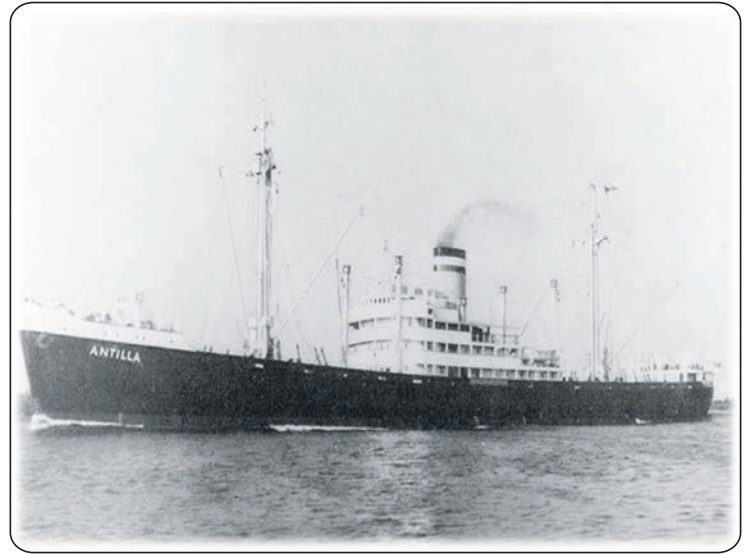
Si e bida marino ta bo pasion e Cafe Cultural aki ta e ocasion

STA. CRUZ -- Museo Arqueologico Aruba, conhuntamente cu UNESCO Aruba, ta invita publico en general pa un anochi di Cafe Cultural cu un topico sumamente interesante y actual: 'Underwater Cultural Heritage'. Awe diahuebs 16 di Mei proximo, di 7'or pa 8'or di anochi na Museo Arqueologico, lo presenta e importancia di salvarguardia nos herencia cultural sub-aquatico. Despues di e parti oficial cu ta consisti di entre otro dos charla interesante, lo sigui e anochi cu musica y snacks inspira pa e tema marino. Ta estima cu tin alrededor di 3 miyon sitio arqueologico den fondo di lama rond mundo. E sitionan aki antes tabata proteha door di nan ubicacion bao di lama y alavez nan inaccesibilidad. Awendia, tecnologianan specializa pa detecta presencia di

obhetonan den fondo di lama, ta relativamente accesibel pa esun cu por paga esaki. Banda di esaki, produccion masal di ekipo di buceamento, como tambe vehiculonan cu ta maneha bao di awa, a habri e caminda pa explora fondo di e oceanonan. Sinembargo, esaki tambe a haci sitionan arqueologico sub-aquatico hopi vulnerabel pa 'treasure hunters' y explotacion comercial, como tambe daño involuntario y negligencia di esnan cu ta haci uso di lama. Tambe na Aruba nos tin sitionan arqueologico sub-aquatico hopi valioso y e ta hopi importante pa cana e caminda pa yega na proteccion structural (documentacion, estudio, conservacion, preservacion y maneho) di nos sitionan arqueologico bao di lama. Sitionan arqueologico bao di lama ta forma parti

di nos herencia cultural y den nos awanan teritorial nos tin un historia hopi rico. Impactonan di desgracianan riba lama a laga nan marcanan riba nos isla. Aruba tin lugarnan geografico (toponimo) di cual nan nomber ta deriva di barco cu a zink den awanan teritorial di Aruba. Boc'i Brik, na cual Museo Arqueologico Aruba actualmente tin un exposicion temporario dedica na dje, mes ta un bon ehempel di esaki. Aruba tin graf di naufrago, awendia nos tin descendientenan di tripulantenan di barconan cu a zink cu ta forma parti di nos sociedad y nos tin e marcanan visibel den lama di unda barconan a zink, como tambe naufragonan potencial cu no a ser descubri ainda. E anochi aki tambe lo entrega premio na e ganadornan di e Quiz di Aña la Reina. Museo ta gradici JADS y Playa Linda, e doñonan di trabao di Susan Hieter y Walter Mohamed, cu a colabora pa laga e dos dive-instructors aki haci e curso di UNESCO 'Under Water Cultural Heritage', como tambe UNESCO y 'Ministerie van Onderwijs Cultuur en Wetenschappen di Hulanda' cu a financia e participacion aki. Museo Arqueologico Aruba y UNESCO Aruba ta invita henter comunidad, pero en especial buceador, dive-instructors, piscador, Kustwacht, Korps Mariniers, Scheepvaart y tur persona of instancia cu di un of otro manera tin di haber of ta interesa den locual nos tin culturalmente den nos lama, pa un anochi ameno cu 2 lectura interesante tocante e topico aki. Si e bida marino ta bo pasion,

esaki ta e ocasion pa herencia cultural sub-aquatico. demostra y siña con pa yuda proteha nos



Indian Rock Garden

awor den su estilo nobo
pa bo

bruïd, aniversario
of cualkier otro
celebración....

Yama 592-6460
y hasi bo reservacion

TA BENDE

GANGA !! MESTER
WORDO BENDI URGENTE!
Cas riba tereno eigendom
situa na verkavelingsplan di
Mabon di dos piso. Adres:
Caya Bohi no. 8 - Tereno:
152m2 -Bebouwd: 98m2
Wasruimte: 12m2 -3 kamer,
porch, sala, cushina y baño.
Vraagprijs: Afl. 135.000.00
Contact: ECRO REAL
ESTATE pa haci afspraak:
Cel: 748 - 8280

TA TRAHA

cas,cura,pega bloki,
azulejo ,mosaico ,pleister,
drecha y traha dak ,
plafond , marca fundeshi,
i haci calculacion di mapa.
trabouw bon caba i cu
garantia y prijs razonabel

pa mas info yama :
566-0222.

Pastechi - Sanger yena - Hamburger y mucho mas!

The Snack Shack

SPECIAL PA DIASABRA

18 di Mei - 11:30-2:30

Lasagna di Galiña

cu garlic bread y salada

Mini Platter Afl. 8,00

Regular platter Afl. 12,50



Dialuna pa Diabierna: 7 am - 1 pm
Diasabra y Diadomingo: 7 am - 2:30 pm

☎ 569-8141



TA BENDE

TA BENDE UN JEWEL
AÑA PASO FINO HOPI
CARIÑOSA AFL 2.500,-

POR YAMA CELL:
5944953.

TA BUSCA

Ta busca tereno
eigendom pa cumpra
te cu Afl. 40.000,=.
Pa mas informacion
yama 568-1801.



CONDORITO

Sorteo di dia : 15 Mei 2013

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	2605	3174	3813	7255	4086
	2285	0496		8981	
	5416	4575		8288	
Lotto					
Mini Mega	L 04-34-29-27-30 Joker: 09				
Mega Ball					
Zodiac	5783 Capricornio				

BOTICANAN:

Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Seroe Preto 584-4833
Fergusonstraat 583-0620
Kibrahacha NV 582-2007
Oduber NV 582-1780
Paradera 588-6638
Santa Cruz 585-6890
San Lucas 584-4830
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-0027
Trupial 582-8671
Eagle 587-9011
4 Centro Medico 584-5779
Aloe 584-4606
Central NV 585-1965
Dakota NV 588-7364
Del Pueblo 582-1253

POLIS:

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Sta. Cruz 105
Noord 107
Tip-line 11141
Brandweer/Ambulance 911
Guardacosta 913
Seguridad National 11911
Hospital 527-4000
Centro Medico 524-8833
Setar storing 117
Web Storing 525-4600
Elmar storing 523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree 584-8888
Ad Patres 584-2299
Aurora 588-6699
Mementomori 582-2222

Fundacion:

Cas 584-2050
Fada 583-2999
F A V I 582-5051
Famia Planea 588-9591
Autismo Aruba 588-1179
Pa Hende Muherr 583-5400
Pa Hubentud 588-6138
Bloedbank Aruba 587-4260
Solo di Pueblo 585-9500
Canal 22 585-9500
Tip pa redaccion 592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na
Horacio Oduber Hospital:
527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Huiswerkbegeleiding Club Estrella Santa Cruz!

Atencion tur mayor! Ata loke boso tabata spera pa boso yiu! Nos ta yuda e muchanan di basisschool cu nan huiswerk di dialuna pa diabierna. Nos ta duna extra atencion tambe ariba e vaknan manera Hulandes, rekenen, schrijven, lezen y cualkier vak cu nan ta zwak aden. Lesnan ta di 2 of 3 ora na un prijs regala!!! Yama aworaki mes na 641-2944 y inscribi bo yiu, pasobra educacion di bo yiu ta na promer lugar!!

TA BUSCA

Ta busca un estilista profeshonal

Pa mas info tuma contacto cu 738-0101

Orange matras

Olijfstraat 23- D
588-7468 / 592-3344

Nos tin tur size di matras y box y tambe nos ta fura matras- box -set di sala-comedor-TV chair.

Pa bo ta drumi dushi

TRABAO

Pa tur trabao di construccin, di calidad y barata, manera bijbouw, pleisterwerk, sheetrock, carpinteria, verf, enz, pidi bo presupuesto awor na 568-1801.

TA BENDE

Tereno eigendom na Tanki Leendert +- 400m2 pa Afl. 60.000,-. Pa mas informacion yama 568-1801.

Private Center Investigation Aruba

- Nos ta un compania Arubiano
- Nos ta investiga tur cos cu bo por duda aden?
 - caso di divorcio
 - caso di maltrato
 - caso di duda aden???
 - caso di corrupcion
 - caso di ladronicia
 - caso di atraco
 - nos ta filma tambe videonan
 - nos ta graba tape di combersacionnan
 - nos ta rond mundo completo den e trabao aki
 - nos ta traha rapport tambe di tur clase
 - nos ta keda den nos sistema priva
 - nos ta saca potret tambe
 - abogadonan por contact nos tambe pa facilita nan trabao tambe

**Yama nos na tel: 5684160
24 ora pa dia**

CLASIFICADO

solodipueblo@gmail.com



Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba

Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTIONAN DIABETICO

Manera:

Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical
lider den productionan
Diabetico na Aruba

TA HUUR

Executive huis 2 verdieping, 4 slpk, 3 badk was en berghok rustig buurt, Scopetstr.7, Ponton Afl. 2750,=/ mnd zonder meubels. Afl. 3000,=/ mnd semi gemeubileerd. cel: 561-1833 negotiable.

TA HUUR

APARTAMENTO -STUDIO MUEBLE NA CUMANA - DAKOTA PARIBA DI CONDEMSA PA 1 OF 2 PERSONA TA INCLUI CABLE , INTERNET + GAS TELEFON : 6620248.

MARIO'S SEPTIC

SERVICIO NA BO PORTA:
MARIO'S SEPTIC SERVICES CLA PA BRINDABO SERVICIO PA CHICA POS , HABRI TUBERIA Y CALIDAD CELL: 5603500

TA BENDE

Tereno eigendom 650 m2 na Macuarima (cerca di ex veld di Winston). Pa informacion, please yama 5948748

TA BENDE

2 cas riba tereno propiedad di 7800m2 situa na Modanza, 1 cas di 2 piso ku 4 apartamento na Tanki Leendert y 1 cas na Macuarima pa mas informacion Yama: 5937118.

TA BENDE

Hariña di MAISHI RABO 100% na Nature's Discount Seroe Blanco dilanti di APFA Pos Chikito dilanti di Botica Aloë Tel: 5885380 - 5840336

GREENLINE Heavy Equipment

RococoPlazaTankiLeendert Nos ta bende + deliver Santo pa pleister Afl. 69.00 , Santo pa Pega blokki Afl. 43.- Santo pa basha Afl. 41.-. Santo pa jenar tereno y fundeshi Afl 30 plyard, diferente midi piedra Inf. 741-5640 of 583-8521

Ta haci cura limpi,

Ta haci cura limpi, ta benta sushi afor! Y Ta verf

Por yama Robert na cel. 565- 5630

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.

Cada servicio ta den forma personaliza .

Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.

Mas di 15 año di experiencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :

Waxing, pincet y blade den forma unico,

Cu ta cuadra cu bo cara.

Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.

Na: Dilailah Beauty Clinic

Noord # 82 den Centro Comercial Noord

patras di Botica Noord

"Pakico lama ta blauw?"



STA. CRUZ --E pregunta den e titulo ta algo cu hopi mucha a yega di puntra nan mayor. No tur ora e mayor por contesta e pregunta aki. Jammer, pa sobra full rond di Aruba nos ta waak e bunita lama blauw. T a m b e muchanan

ta gusta puntra pakico nan tin cu bay school of pakico nan mester lesa buki. Hopi biaha, e muchanan no ta wak nan mayornan mes lesa buki, pero nan ta waak nan mayor lesa corant si. Ayera mi a haya un quote masha interesante riba internet, supuestamente di Thomas Jefferson, cu mi kier comparti cu boso: "The man who reads nothing at all is better educated than the man who reads nothing but newspapers." (vertaling: Esun cu no ta lesa mes, ta mihor educa cu esun cu ta lesa corant so!)-Thomas Jefferson. Mi no kier ofendi ningun hende y tampoco mi no kier ataca ningun corant cu nan trabao, mi meta ta pa expresa mi pensamentonan tocante educacion. Thomas Jefferson (April 13th 1743-July 4th 1826) tabata un Diplomático, Presidente, Vice-presidente y Gobernador di Merca. Kico lo hiba un hende cu a studia ley pa años tras di otro, pues cu a lesa hopi buki, bin cu un expresion asina cu ta indica cu ta mihor pa bo no lesa mes, si ta corant so bo ta lesa? Tambe mi lo ta interesa si awe e expresion ey ta na vigor ainda. Despues cu Thomas Jefferson a studia ley, el' a dicidi di bay biba y traha na Parijs, Francia. Eynan el'a comporta su mes masha straño mes compara cu su Minister predecesor cu tabata Benjamin Franklin. Thomas tabata interesa di hiba discusion politico den un sala y no sinta bebe den un bar pa papia politica. E no tawata bebe alcohol mes. E no por a wak un saya di un muher, sin pensa "Con esey a wordu traha? Di ki tela y con a tela a yaga akinan?" Thomas Jefferson tabata bay na concierto di musico clasico, bishita museo, observa edificionan di historico y hasta pinta nan. E tabata goza di naturaleza. Den e tempo ey, no tabata tin Television, Cellular cu camera fotografico, internet. Pero si tabata tin corant. Pues, un hende cu tabata keda na su cas of oficina cu su corant, cu su unico contacto cu e resto di e mundo tabata den un forma di un corant, lo no desaroya su mes. Un hende cu no tabata lesa ni un buki, pero cu tabata bishita museo, otro pais of sinta y discuti cu otro hende, si ta enrikece su mente, amplia su conocimiento y hisa su inteligencia. E lo tin imagennan interesante den su memoria pa papia over di dje, e lo por conta di su propio experiencia den medio ambiente, comparti historia cultural. Pa miles di años e unico manera pa warda conocimiento tabata pa comparti informacion vocal. Un boca bisa otro. Asina mi ta asumi cu Thomas Jefferson a yega na e quote historico aki: Awe, casi 200 año despues, mi ta puntra mi mes, con e situacion ta awe? Awendia nos ta haya

hopi informacion sea via hard copy (corant) pero tambe electronico: television, radio, telefon, smartphone cu internet connecion pa tur e social media. Nos ta gasta un averahe di 2 ora pa dia riba internet. Pues, nos ta lesa mas cu nunca! Pero nos ta mas educa tambe? Of nos ta pertenece na e grupo cu ta "Les a corant so!" Ki dia bo a busca informacion clave tocante historia, cultura, ciencia riba bo telefon? Ki dia bo a hiba un discusion cu un hende, cu na final a siña bo algo nobo? Ki dia bo a sinta cu bo yiu, nieto, sobrina pa splik'e pakico nos ta papia tanto diferente idioma na Aruba, pakico un nubia ta blanco y lama ta blauw? Mi a caba di lesa diferente corant 'ayera mainta'. Pero mi no por sigui educa mi mes, si mi lesa corant so. E tarea di un maestro na Aruba, ta uno hopi mas pisa cu na otro paisnan cu un idioma so ta ser papia, nos mester aprecia e trabao aki y inverti den e cupo di maestro pa nan ta mas capacita ainda pa educa. Pero, nos muchanan no por haya e mihor educacion si nan ta siña na school so. Hobennan cu no ta logra pa ta exitoso den nos sistema di enseñanza lo mester traha mas duro, pero e no ta nan responsabilidad so. Enseñanza ta e responsabilidad di nos tur. Y nos como hende grandi mester tuma nos responsabilidad y admiti cu a nos a faya pa crea un sistema di enseñanza cu tur e tecnologia cu tin awendia, pa nos prepara e siguiente generacion pa un futuro cu ainda ta desconoci y cu ta cambia mas liher cu nunca. Pa un dia tur hende na Aruba, sin falta, lo por contesta e pregunta: "Pakico e bunita lama rond di nos dushi tera ta blauw?" Mi kier clausura cu e quote: "Information is the currency of democracy." — Thomas Jefferson. Si nos como pueblo ta lesa corant so, nos lo no ta educa, nos no lo ta informa adecua y hasta nos democracia lo sali na peliger.



FRUTANAN CU POR CAMBIA BO BIDA



Nos tur sa cu fruta ta saludabel pero ban wak algun fruta cu tin propiedadnan super valioso pa nos tur su salud;

SORSAKA -Bringa cancer, 10000 biaha mas fuerte cu chemotherapy

KIWI -Ta contene hopi fibra y potasio

MANGOSTEEN -Por caba cu e cellnan di Lukemia

PAPAYA -Un fruta jen di enzimnan (responsabel pa prosesonan biologico)

AWA DI COCO -Ta awa steril y jen di electrolydes (sodio y potasio)

GRANATAPEL -Jen di anti oxidante

AWAKATI -Tremendo pa e curason

PASSION FRUIT -Jen di Vit A y C, Fibra, Potasio

EJERCICIO TA PROTEHE BO CONTRA CANCER DI PECHO

Un estudio recien haci ta indica cu ejercicio por protehe abo e hende muher contra cancer di pecho door di kibra estrogeno. Segun e Universidad di Minesota a bisa cu pa hopi tempo caba nan tawa sa esei pero no tawa tin prueba dikon.

E estudio a ser haci bao di 391 hende muher premenopausal cu no tawa hende muhernan aktivo. A pone 179 den un grupo no aktivo y 212 den un grupo hacienda 30min di ejercicio aerobico pa 5 dia den siman y esaki pa 4luna. A tuman urina pa tres dia largo prome cu e prueba a cuminsa pa midi nan estrogeno y loke ta resta ora e estrogen kibra den su proceso natural. E sientificonan tawa sa caba cu un di e metabolitonan di estregono tawa parti di cancer di pecho.

A resulta cu e metabolito estrogenico cu ta protehe contra pecho di cancer den e hende muhernan cu tawa den e grupo cu a haci ejercicio a aumenta mientras esnan den e

grupo cu NO a haci ejercicio NO a aumenta.

Tambe e cas noticiero ABC a publica e link entre ejercicio y cancer di pecho. Segun nan estudio haci cu ejercicio ta pone bo baha di peso y door di esaki bo ta haya e aumento den e metabolite estrogenico cu ta bringa cancer di pecho

CUMINDANAN PA UN BIDA MAS LARGO

Ta ken no kier biba mas largo ? Realisa cu esaki ta posibel si bo ta haci ejercicio y come saludabel. Ban wak algun cuminda cu por juda nos cu un par di anja mas di bida.....

*JUICE DI BERDURA (traha un juice di diferente berdura tur dia)

*Garlic (uza garlic fresco den cuminda)

*Awakati (Jen di Vit B y fibra)

Almonds (pinda en general a contene vetnan saludabel)

Blue Berrie (jen di antioxidantenan)

Flaxseed (ground flax...Fibra!!!)

Brocoli (super berdura)

Te herbal (boost pa bo salud)

Paprika (jen di Vit A, C y fibra)

Lamoenchi (preveni piedra y jen di potasio)



Nutricion & Movecion

Rene Wild

Personal Trainer and Nutritionist

Tel.: 297.594.3327

E-mail: rwderek@hotmail.com

Peña Nieto viajará a Colombia para asistir a Cumbre de Alianza del Pacífico



Presidentes de Mexico, Colombia, Chile y Peru. Foto: AFP

Fuente: EFE

El presidente de México visitará Colombia los días 22 y 23 de mayo para efectuar una visita de trabajo en la que participará en la VII Cumbre de la Alianza del Pacífico.

La Secretaría de Gobernación mexicana notificó este miércoles que Peña Nieto atenderá la invitación hecha por el presidente Juan Manuel Santos para participar en la Cumbre de la Alianza del Pacífico, a celebrarse en Cali el 23 de mayo.

“En el marco de la agenda que se tiene prevista, se darán a conocer los avances en el cumplimiento de los mandatos emitidos en cumbres anteriores y se discutirán los procedimientos para la adhesión de nuevos miembros”, apuntó el Senado mexicano.

La organización de la cumbre informó recientemente que a los presidentes de Colombia, Chile, México, y Perú, se sumarán la costarricense Laura Chinchilla y el panameño Ricardo Martinelli, cuyos países aspiran a sumarse a la Alianza.

También viajarán a Cali como observadores el presidente del Gobierno español, Mariano Rajoy; el primer ministro de Canadá, Stephen Harper; y el presidente de Guatemala, Otto Pérez Molina, así como representantes de Australia, Japón, Nueva Zelanda y Uruguay.

Durante el encuentro, Colombia asumirá la presidencia temporal del organismo con el objetivo de “promover una agenda activa e integral que siga brindando resultados concretos en materia comercial”.

La Alianza del Pacífico fue establecida el 6 de junio de 2012 con el fin de construir un área de integración profunda para avanzar progresivamente hacia la libre circulación de bienes, servicios, capitales y personas, así como impulsar un mayor crecimiento, desarrollo y competitividad de las economías de los países miembros.

Otro reto es crear una plataforma económica y comercial de proyección al mundo, especialmente a la región de Asia-Pacífico.

Presidente Obama acepta renuncia del jefe del IRS por acoso a conservadores



El presidente de EE.UU., Barack Obama. Foto: EFE

Fuente: EFE

El presidente de EE.UU., Barack Obama, anunció la renuncia del comisionado interino del Servicio de Impuestos Internos (IRS, en inglés), Steven Miller, por el “inexcusable” descubrimiento de que la agencia hizo un excesivo escrutinio a grupos de tendencia conservadora.

“El secretario del Tesoro (Jacob) Lew ha dado un primer paso al solicitar y aceptar la renuncia del comisionado interino del IRS”, anunció Obama en una declaración a la prensa desde la Sala Este de la Casa Blanca.

“Dada la controversia que ha rodeado esta auditoría, es importante instituir un nuevo liderazgo que pueda ayudar a restaurar la confianza de ahora en adelante”, agregó el presidente.

Miller estaba al frente de la agencia de recaudación de impuestos estadounidense desde finales del pasado año y se enteró por primera vez de las polémicas prácticas en mayo de 2012, según informes de prensa estadounidense.

En un mensaje interno a sus empleados, Miller confirmó que abandonará la agencia “a principios de junio”, porque “hay una necesidad fuerte e inmediata de restaurar la confianza pública en la agencia de impuestos del país”.

Su dimisión es una de las medidas que Obama ha ordenado implantar para depurar responsabilidades por el escándalo.

Obama hizo el anuncio tras reunirse con Lew y otros altos funcionarios del Tesoro en la Casa Blanca para revisar el informe que destapó las prácticas, elaborado por el inspector general del IRS.

“Es inexcusable, y el pueblo estadounidense tiene derecho a estar enfadado, y yo estoy enfadado. No lo toleraré en ninguna agencia del Gobierno, especialmente en el IRS”, subrayó Obama, que afirmó que la Hacienda estadounidense “tiene que operar con absoluta integridad”.

Según un extracto del informe publicado este lunes por el diario The Washington Post, el IRS impuso desde 2010 un escrutinio especialmente exigente a grupos que tenían las palabras “Tea Party” o “patriota” en su nombre, y también a otros que eran simplemente críticos con el Gobierno de Obama.

“Vamos a poner en práctica nuevas medidas de prevención para asegurarnos de que este tipo de comportamiento no pueda volver a ocurrir”, indicó el mandatario, que anunció además que ha ordenado a Lew “asegurarse de que el IRS empiece a implementar de inmediato las recomendaciones” del inspector general.

Afirmó además que la Casa Blanca “trabjará con el Congreso” en sus audiencias sobre el asunto, en las que pidió que no entren “agendas políticas o partidistas”, porque ha quedado claro que “todo el mundo cree que lo revelado en el informe es indignante”.

“La buena noticia es que puede arreglarse. Y nos interesa a todos trabajar juntos para arreglarlo”, apuntó.

“Haré todo lo que esté en mi poder para asegurarme de que nada como ésto vuelve a ocurrir, haciendo que los responsables rindan cuentas, imponiendo nuevos controles y salvaguardas y, en el futuro, asegurándome de que la ley se aplica como se debe”, además de ser “clara” y no “demasiado ambigua”, dijo Obama.

Según adelantó hoy el secretario de Justicia, Eric Holder, las supuestas irregularidades del IRS pueden incluir violaciones de los derechos civiles y de la conocida como Ley Hatch, que prohíbe a los empleados federales participar en ciertas actividades vinculadas a partidos políticos.

RCNNOTICIAS

Presidente de México destituye a alto funcionario tras escándalo de su hija



El presidente de México, Enrique Peña Nieto. Foto: AFP

Fuente: AFP

El titular de la Procuraduría del Consumidor de México fue cesado por el presidente Enrique Peña Nieto tras el escándalo desatado en abril por su hija al exigir que se clausurara

un restaurante que le negó la mesa que deseaba, informó el gobierno.

“El presidente de la República ha considerado que este caso ha dañado la imagen y prestigio de la institución y ha ordenado la remoción del cargo del Procurador (Fiscal) Federal del Consumidor”, Humberto Benítez, reportó el secretario (ministro) de Gobernación, Miguel Ángel Osorio Chong, en un mensaje a medios.

El pasado 26 de abril, Andrea Benítez, hija del procurador, acudió al restaurante Máximo Bistrot de Ciudad de México y pidió una mesa que no le pudo ser asignada, lo cual indignó a la joven, que consiguió que inspectores de la Procuraduría Federal del Consumidor (Profeco) se presentaran en el establecimiento.

El caso generó una intensa indignación en las redes sociales, donde apodaron a la joven como #LadyProfeco y exigieron la inmediata renuncia de su padre por abuso de autoridad.

Tras una investigación ordenada por Peña Nieto, cuatro funcionarios de la Profeco que ordenaron y participaron en la verificación del restaurante fueron suspendidos temporalmente el 9 de mayo por la Secretaría de la Función Pública, órgano responsable de vigilar las actuaciones de los servidores públicos federales.

El procurador Benítez, que no estaba entre los suspendidos, “no ordenó ni participó de los hechos y en consecuencia no tiene responsabilidad administrativa”, reiteró este miércoles Osorio Chong.

Sin embargo, su remoción por parte de Peña Nieto “envía un mensaje claro a todos los servidores públicos” de que deben estar obligados a cumplir sus funciones dentro de la ley y con ético profesionalismo.

Benítez había reiterado sus disculpas públicas pero aseguró que nunca pensó en dimitir por este caso.

Humberto Benítez es un político con amplia trayectoria política en el oficialista Partido Revolucionario Institucional (PRI), con el que ha desempeñado varios cargos de gobierno en su natal Estado de México (centro), entidad de la que fue gobernador Peña Nieto entre 2005 y 2011.

El funcionario removido también llegó a ser fiscal general de México en los últimos meses de la presidencia de Carlos Salinas de Gortari (1988-1994).

El restaurante Máximo Bistrot no fue clausurado por la Profeco, pero su dueña decidió cerrarlo por unos días, sin que haya presentado denuncia contra Andrea Benítez.

Mensaje del papa Francisco contra el aborto



El Sumo Pontífice bendijo y liberó a dos palomas.

Fuente: EFE

El mensaje lo dio a través de su cuenta en la red social de Twitter.

Dijo: “Es Dios quien da la vida... respetemos y amemos la vida humana, especialmente la que está indefensa en el seno de la

madre”.

Durante la tradicional audiencia de los miércoles, dijo que en nuestros días, “marcados por el relativismo, en los que parece que no hay nada definitivo”, es necesario que los hombres se pregunten qué es la verdad, “que es -afirmó, Cristo”, y que recen a diario al Espíritu Santo, “para que nos guíe a conocer a Jesús”.

El Pontífice también subrayó que los cristianos no son tales a tiempo determinado, “según las circunstancias”, sino que el cristiano lo es “a tiempo completo, en todos los momentos de su vida”.

Francisco hizo estas manifestaciones ante unas 100.000 personas que asistieron en la plaza de San Pedro del Vaticano a la audiencia pública de los miércoles, cuya catequesis dedicó al Espíritu Santo, teniendo en cuenta que el próximo domingo la Iglesia Católica celebra Pentecostés. El papa subrayó que el Espíritu Santo guía a la Iglesia y a los fieles hacia la verdad plena.

“Vivimos una época de escepticismo respecto a la verdad. El papa Benedicto XVI se refirió en numerosas ocasiones al relativismo, la tendencia a creer que nada es definitivo y que la verdad viene dada por el consenso y por lo que creemos y por ello en esta época marca por el relativismo es necesario preguntarnos como Pilato: ¿Que es la Verdad?”, afirmó.

El Obispo de Roma añadió que la verdad, con mayúscula, no es una idea que nosotros nos hacemos o que consensuamos, sino una persona con la que nos encontramos. Cristo es la verdad, que se ha hecho carne y el Espíritu Santo hace posible que le reconozcamos y lo confesemos como Señor”.

El Espíritu Santo -prosiguió- “nos recuerda las palabras de Jesús y las imprime en nuestros corazones.

“Invoquemos al Espíritu Santo todos los días, para que nos guíe a conocer a Jesús. Hagamos la propuesta de invocarlo todos los días. ¿Lo haréis?”, preguntó el papa a los fieles.

En su línea, añadió: “No os oigo”, ¿lo haréis?”, a lo que los fieles presentes gritaron “sí” y comenzaron a aplaudir.

Antes de esa petición, siempre hablando del Espíritu Santo preguntó a los fieles cuántos de ellos le rezaban todos los días. Bromeando, dijo, “seguramente serán pocos, pocos”.

“El Espíritu Santo -añadió- es la ley inscrita en nuestro interior, donde tomamos las decisiones. El Espíritu Santo, además, nos lleva a la inteligencia de la Verdad completa. Él es quien suscita el sentido de la fe en los creyentes creando una comunión cada vez más profunda con Cristo”.

El papa Bergoglio invocó la asistencia del Espíritu Santo en este Año de la Fe abierto el pasado mes de octubre por Benedicto XVI para que guíe a los cristianos y los apoye en el camino hacia Dios.

A la audiencia asistieron cientos de fieles de España, México, Honduras, Paraguay, Chile, Argentina y otros países latinoamericanos, a los que invitó a implorar a la Virgen María “que nos haga dóciles a la acción del Espíritu Santo para que como ella, con disponibilidad total, digamos ‘sí’ a los designios de Dios en nuestra vida”.

Antes de comenzar la audiencia, como ya es habitual, el pontífice recorrió la plaza de San Pedro en el papamóvil, en medio de los aplausos, vivas y ondear de banderas, de las decenas de miles de fieles presentes. Como ya es habitual, en un ambiente de cordialidad y alegría, el papa Francisco besó a niños y enfermos y estrechó manos.

Un fiel le entregó dos palomas que llevaba en una jaula para que las liberara y el papa las tomó y las dejó libres.



Precios de alimentos en Venezuela aumentan en un 20%



Venezuela sufre periódicamente de escasez de alimentos. Foto: AFP

Fuente: EFE

El Gobierno de Nicolás Maduro anunció un alza de 20 % a los precios controlados del pollo, carne, leche y quesos.

El ministro de Alimentación, Félix Osorio, explicó que “se evaluó el mecanismo de control de precios (...) para adecuación del precio de venta al público en un 20 % a la alza del pollo carne de bovino, leche incluyendo quesos” y se aprobó realizar una “evaluación trimestral de los precios” para adecuarlos, bien sea al alza o a la baja, añadió Osorio. Venezuela aplica desde hace una década un control de precios que afecta a una veintena de productos básicos, para combatir la especulación, según el Gobierno, mientras que el sector privado achaca a esa medida oficial el desabastecimiento.

Maduro dijo el fin de semana que su gira por Uruguay, Argentina y Brasil que realizó entre el martes y el viernes pasado significó “avanzar en un nuevo escalón de la cooperación para que Venezuela se convierta en un país productor de sus alimentos”.

Asimismo, el Gobierno aseguró que esta semana llegará al país un cargamento de 760.000 toneladas de alimentos, producto de acuerdos alcanzados durante una reciente gira del presidente Nicolás Maduro por países del Mercosur.

Los alimentos llegarán luego de que el fin de semana Maduro dijera que Venezuela sufre un “desabastecimiento agudo” de algunos productos y denunciara que la empresa privada acapara alimentos con el fin de desestabilizar a su Gobierno.

“En esta visita por Uruguay, Argentina y Brasil llegamos a unos acuerdos para comenzar a traer el primer mes de reserva alimentaria, que está compuesta por 760.000 toneladas de alimentos”, dijo al canal estatal el ministro de Alimentación, Félix Osorio.

Osorio precisó que el cargamento tiene un costo de unos 600 millones de dólares y que está conformado por aceite comestible, leche, azúcar crudo y atún en lata, entre otros alimentos.

El ministro sostuvo que el objetivo general del Gobierno es fortalecer “la reserva alimentaria” del país “a tres meses”, que equivale a un abastecimiento de aproximadamente 2,3 millones de toneladas de alimentos.

Venezuela sufre periódicamente de escasez de alimentos, lo que obliga a muchos venezolanos a recorrer varios supermercados para conseguir los productos que buscan.

Osorio afirmó que el Gobierno busca luchar contra “la cultura de la importación” y fomentar la producción nacional de alimentos, siguiendo los pasos de potencias agrícolas como Brasil y Argentina.

“Hay medidas muy importantes que vamos a tomar de manera coordinada el Ministerio de Alimentación y el de Agricultura, que van a ayudar a fortalecer la producción”, dijo.

Brazil Taekwondo Stichtingsu team di 7 ta cla pa e di 5 Gold Coast Taekwondo Cup.



STA. CRUZ -- Brazil Taekwondo Stichting su team ta train dia den dia afor pa asina ta mihor prepara pa cualkier campeonato cu tin sea na Aruba of internacional.

Diasabra awor tin e di 5 Gold Coast Taekwondo Cup na unda cu Brazil Taekwondo Stichting a escohe e team di 7 atleta cu ta bay bringa pa e Copa den Centro di Bario Brazil.

E team di e atletanan cu ta bay bringa pa e Copa di Gold Coast Taekwondo Cup ta: Hakeem y Rasheed Lowe, David y Marwin Lont, Jourde y Zahyon Klabér y Jendrique Gumbs. Ademas di e 7 atletanan aki tin e otro atletanan cu tambe lo bay participa pa nan prome biaha.

Diahuebs awor tin registracion pa tur e scolnan cu a wordo

invita pa participa na e evento aki pa asina nan registra pa sa kende tur lo bay participa. Ya Tiger Taekwondo Academy a manda su lista di participacion caba. Grand Master Chaco Jose Cornelio a laga sa cu su team ta bay bin duro diasabra awor.

Despues di Gold Coast Taekwondo Cup, Brazil Taekwondo Stichting lo sigui cu e preparacion pa Suriname na unda cu Aruba lo bay ta bon representa na Suriname, keda pendiente pa e team di Aruba cu ta bayendo Suriname Open.

Un cos ta sigur cu ta bay tin un ganador y diasabra awor pueblo lo bay ta testigo di e ganador nobo di e di 5 Gold Coast Taekwondo Cup.





Biba cada momento

“ Señor ta mi wardador, mi n’ tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa.
”Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di mi casa, nos mama, wela y bisawela:

Geertruida Carolina-Maduro

mihor conoci como: “Tette”
17 Maart 1922 - 13 Mei 2013



ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar diahuebs 16 Mei 2013 pa 4’or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 2’or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Biba cada momento

Gradecimiento y invitacion

Pa medio di esaki, yiunan, nieto y nietanan y demas famianan kier a gradici for di profundo di nos curazon, atencion y sosten durante enfermedad, fayecimento y entierro di nos defunto stima

Maria Adela Arbina Comenencia-Gomez

Mihor conoci como Mama Lela of Adela



Danki na tur esnan cu a manda krans, flor, telegram, tarjeta, e-mail, msg, facebook y yamadanan. Danki di Corazon na Pastor Spzila y Pastor Maduro pa nan bunita respons y palabranan di gran Consuelo.

Danki na Randall Croes pa canticanaan hopi bunita. Danki na Staff y personal di Brandweer, Staff y Personal di Cuerpo Policial, Staff y personal di The Olive Tree Funeral Home pa nan excelente servicio y atencion. Danki na famia y amigonana cu a bini for di exterior, Danki na bisiñanan y amigonan cu a sostene nos cu nos mama stima, Dios bendiciona bosonan ricamente. Alavez nos ta invita pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar na Misa La Birgen di Fatima na Dakota. Diahuebs 16 di Mei pa 7’or di anochi y Diasabra 18 di Mei pa 7’or di anochi Acepta esaki como un invitacion personal. Boso presencia lo ta altamente aprecia. Boso presencia lo ta altamente aprecia.

INVITACION PA ORACION

The Voice of Jesus ta extende un cordial invitacion na henter e pueblo di Aruba pa atende tur diasabra di 8pm – 10pm, un anochi di Oracion na Koyari den fresco di naturaleza y bao di cielo lumbrado pa streanan. Cada diasabra, durante henter aña, nos ta reza e Santo Rosario, Salmonan, e Santo Evangelio y hunto nos ta canta for di e Misal di Pueblo. Tambe nos ta duna informacion riba bida di Santonan y haci oracionnan bunita y profundo pa refresca almanan cu un aire puro y precioso di oracion y spiritualidad. Keda pendiente pa nos actividadnan manera devocionnan na Santonan, Angelnan pa medio di Nobena y Triduonan, pa henter e aña 2013. E aña aki nos lo celebra 15 aña di Aparicionnan aki na Aruba.

Boso tur ta cordialmente invita.



HESUS TA BISA

Mi kier pa bo consagra e raza humano na e Sagrado Curazon di Hesus.

Mi kier wordo corona den tur cas, iglesia y negoshi

Hesus ta bisa:

Mi ta desea cu un tarheta lo wordo circula extensivamente. Tur esey ta necesario pa consagra un lugar cerca di Mi Curazon y E Curazon di mi Mama, ta cu tur hende mester expresa e deseo pa wordo consagra y bisa cu nan ta consagra e lugar y esnan cu ya ta bibando den nos Curazon.

Ta di comprende cu bo ta duna e responsabilidad na hende cu ta biba of bin eyan pa cuida nos dos Curazonnan. Potret of imagennan di Sagrado Curazon y Inmaculada Curazon mester wordo poni den tur hogar. Algun hende pa no bisa tur hende, mester pasa tempo cu devocion na e Sagrado Curazon y Inmaculada Curazon dilanti di e potret, diariamente si ta posibel. E consagracion aki mester ser renova diariamente si ta posibel. Mi ta desea tur esnan cu ricibi e mensahe aki pa circula esaki pa asina henter mundo wordo consagra na e Curazon di Hesus y Maria.





Biba cada momento

“ The Lord is my shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures. He leadeth me beside the still waters. ” Ps. 23:1,2

With deep sympathy we announce the passing away of our dear mother



Mrs. Cynthia Veronica Bascombe

Sunrise: December 7, 1939

Sunset: May 9, 2013

Left to mourn are her:

Husband:

† George Cornelius Abraham

Children:

Jamila Abraham Bascombe & Erick Geerman
Collin Abraham Bascombe & Andalia van Putten
Debra Abraham Bascombe & family
Donna Abraham Bascombe & family in St.Vincent
Franklin Abraham Bascombe & family in St.Vincent

Stepchildren: Sharon Abraham Simons & family
Patrick Abraham & family in Holland

Grandchildren:

Ian Haddocks & Stacey Solomon
Nadine Abraham & Ramsy Geerman
Jean Pierre Abraham, Angelo Abraham, Stephany Abraham, Delon Bascombe, Machel Bascombe, Tahuba Bascombe, Nikky Mascombe, Cammy Bascombe, Shamir Abraham, Shereida Abraham, Shagnil Abraham

Great grandchildren: Lionry, Chanulary, Desron, Mohamed, Joshua, Chad, Nathan,

Best friends, working colleagues:

Petty, Catherine, Tammy, Jacky, Ruby and many others too numerous to mention.

Families, Neighbors & friends: Abraham, Bascombe, Williams, Haddocks, Simmons, Geerman, Peterson, Merejilda, Milliard, Angela, Romero, Tony, Buddy, Morris, Emmanuel, Hookers, Thompson, Kock, Linda, Sterling

The funeral will take place on Thursday, May 16, 2013 at 4 o'clock leaving the Cristo Rey Church to the Central cemetery in Sabana Basora The late Mrs. Bascombe will be laid out from 2 o'clock in the afternoon at the Cristo Rey Church in Brazil.

After the funeral please no condolences at home.

Please accept our apology if in our grief we forgot to mention any names.

Mensahe di Dibini Niño na Reginaldo Danje

Bendicion mi rumanan stima. Bendicion di awacero mi a basha ariba diferente pais di mundo pa ricibi un siglo nobo na tur mi rumanan stima. Ay cu amor y alegria y paz pa mundo. Cu dolor y tristeza mi a mira hopi sufrimento den casnan di famia di mi rumanan. Mi ta pidi boso biba den union cu otro y persevera cu loke Tata a pone den boso caminda stima boso prohimonan y boso criaturanan y cuidanan di tur maldad. Corda bon mi rumanan Ami ta boso sombra, Ami ta boso guia y boso refugio. Mi ta pidi boso drenta mi casnan cu ta iglesianan di Dios y haci hopi oracion y pidi pordon y renoba boso alma. No biba den rikesa y luho y lubida ariba Dios y haci menos caso di Dios y biba yen di discordia cu boso prohimonan, pero boso corda mi palabranan pidi pordon y reza e Santo Rosario y canta mi cu alabanza y stima Dios Tata y su yiu, pasobra dia boso biba cu bondad y amor npa otro y sigui mi escohidonan y yudanan plama mi mensahe rond mundo y cumpli cu mi pidimentonan cu hopi oracion y pasa cas pa cas y hiba palabra di Dios Tata cu boso sombra.

No lubida Mi ta stima boso tur dia y pa semper.
Amen



Biba cada momento

Gradicimento /Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a muestra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entierro di nos inolvidabel:

Sra Lucia Kelly de Cuba

Un gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, yamadanan di telefoon, e-mail, b.b.pin, WhatsApp, Na e personeel di I.C.U. pa nan exelente trabao y cooperacion.

Na pastoor pa su ultimo sacramento. Na Mariachi Lirios del campo y na Rachel Kraaijvanger. Un danki na Charlene Marchena y personal di FAVI. Na the Olive tree funeral home pa nan bon trabao. Un danki di curazon na bosonan tur.

Boso atencion tawata un cosuelo pa nos. Alavez nos ta invita boso pa 3 santo sacrificio di misa dia: Diarazon dia 22 di Mei 2013 i Diabierna dia 24 di Mei 2013 na Misa San Francisco na Oranjestad. Boso presencia ta altamente aprecia.

Na number di su esposo, yiunan y demas famia.



Mensahe di Dibino Niño

Bendicion mi rumanan stima. Bendicion di awacero mi a basha ariba diferente pais di mundo pa ricibi un siglo nobo na tur mi rumanan stima. Ay cu amor y alegria y paz pa mundo. Cu dolor y tristeza mi a mira hopi sufrimento den casnan di famia di mi rumanan. Mi ta pidi boso biba den union cu otro y persevera cu loke Tata a pone den boso caminda stima boso prohimonan y boso criaturanan y cuidanan di tur maldad. Corda bon mi rumanan Ami ta boso sombra, Ami ta boso guia y boso refugio. Mi ta pidi boso drenta mi casnan cu ta iglesianan di Dios y haci hopi oracion y pidi pordon y renoba boso alma. No biba den rikesa y luho y lubida ariba Dios y haci menos caso di Dios y biba yen di discordia cu boso prohimonan, pero boso corda mi palabranan pidi pordon y reza e Santo Rosario y canta mi cu alabanza y stima Dios Tata y su yiu, pasobra dia boso biba cu bondad y amor npa otro y sigui mi escohidonan y yudanan plama mi mensahe rond mundo y cumpli cu mi pidimentonan cu hopi oracion y pasa cas pa cas y hiba palabra di Dios Tata cu boso sombra.

No lubida Mi ta stima boso tur dia y pa semper. Amen



Biba cada momento

Precioso den bista di Señor ta e morto di Su santonan Habri e portanan di husticia pami, Lo mi dreña dor di nan, lo mi duna gradisimento na Señor.

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero agradecido pa locual Dios semper a hasi p'e, nos ta participa fayecimento inespera di:

**Magda B. Arrindell –
Pourrier**

*27-02-1955 †10-05-13

Na nomber di su
Esposo:
Rudi R. Arrindell

Yiunan stima:
Ruella Arrindell
Joshua Arrindell

Rumannan:
† Benny y Capi Pourrier
† Ramona y Ruthilio Dorcas
† Filomena y †Donny de Windt
Sonia y Emile Herdê
Ludwina y Lem Pieters
Judith Pourrier
Maria Pourrier
Maikin Pourrier
Ramon Pourrier y Lesbia de Cuba
Steven y Elly Pourrier
Geraldine y Friedrich Davelaar
Stanley Pourrier

Suegra:
Felecita Wester

Cuña y swanan:
Rolando y Margareth Arrindell
Harold Arrindell
Gladys Tromp
Lourdes Arrindell

Subrina y subrinonan:
Onaya, Yasmara y Lucni
Radeshka, Rensley y Roger
Sherman y Gianni
Bryan y Amy
Luenne y Lianne
Shareen, Stephanie y Stacey
Gabriella y John
Stelien, Starline, Stenlies y Julienne
Carla y Ryan
Rishalka y Rowson
Jerry y Abisha

Manera su nietonan:
Jaden, Sean, Jayda y Levi

Omo y tantanan:
Raymunda Pourrier
Reineta de Windt y famia
Macaria Quant y famia
Ramiro Quant y famia
Margot Thodê y famia

Amiga manera ruman: Elvia Comenencia y famia
Coleganan di Deurwaarderskantoor Roos
Ex-coleganan di Interbank y Manchitos
Iha, prima y primonan, bisña y demas famia:

Arrindell, Pourrier, Wester, Tromp, v/der Blonk, Dorcas, Llanez, Lilly, de Windt, Lee, Herdê, Jansen, Pieters, Gomez, Keteldijk, Wernet, Davelaar, Tromp, Chai, Quant, de Windt, Thodê, Vrolijk, Maduro, Comenencia, Mathilda y Garcia de Paredes

Acto di entierro lo tuma lugar diasabra, 18 di Mei 2013. E resto mortal lo ta reposa na The Olive tree Funeral Home, Cumana di 9:00 a.m. pa 11:00 a.m. Entre 10:30 cu 11:00 lo tin un ceremonia di despedida. Despues lo sali pa Santana Sabana Basora. Adres pa condolencia The Olive Tree Funeral Home Diabierna, 17 di mei, di 7:00 pa 9:00 p.m. Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

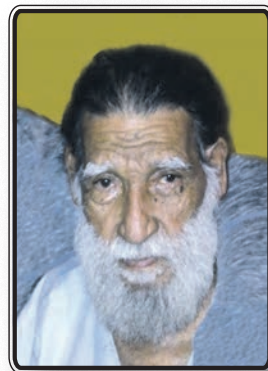


Biba cada momento

“ Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa.

”Salmo 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios pero alavez agradecido pa tur locual e a significa y hasi pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Sr. Feliz Ras

Acto di entierro ta tuma lugar Diasabra 18 di Mei 2013 pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Despues saliendo pa Santana Catolico na Sta. Cruz. For di 2'or di atardi nos defunto stima lo ta reposa den misa Inmaculada Concepcion caminda lo tin e oportunidad pa condolencia y despedi di e defunto.

CAROLINE TOURS & TRANSFERS ARUBA
See & Hear More About Aruba

Betonicastraat 37 G
Aruba
(+297)5610408/(+297)5859381
chanad@setarnet.aw



Ta participa fayecimento di:

Sra. Gertruida Carolina-Maduro
Na bida mama di nos Directora Anachi Carolina.
Acto di entierro ta tuma lugar Diahuebs 16 mei 2013 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa Santana Catolico na Sta. Cruz. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.

**Palabra di Bijbel
encuanto gañadornan:**

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienzo y nunca e no a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."

Huan 8, 44.



Ta participa fayecimento di:

**Sra. Gertruida
Carolina-Maduro**
Na bida Oma di nos
Director Bob Pel.
Acto di entierro ta tuma lugar Diahuebs 16 mei 2013 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa Santana Catolico na Sta. Cruz. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.



“Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza”
Salmo: 23

Cu imenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Zacharias Kelly
Mihor conoci como “Chai”

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Award Luncheon di Alhambra Casino

STA. CRUZ -- Diamars 14 Mei Alhambra Casino a tene su 'Award Luncheon Anual' den Kini Kini room di Hyatt Regency Hotel. Durante e evento anual aki un total di 54

trahador a keda honra cu un certificado di "Perfect Attendance" y tambe a honra 13 di esnan cu a cumpli respectivamente: 5, 15, 20 y 25 aña di servicio. Pa e ocasion

aki Srta. Susan Varnes, Chief Operations Officer of Treasure Bay Corporation, a biaha pa Aruba pa personalmente entrega e empleadonan,

nan respectivo certificado. entrenimiento musical tabata den man di TST Band cu Urvin Gonzales, Ronwayne Kock y e cantante, Cristella Kock.

Naturalmente henter e team ku ta encarga cu manejo diario di Alhambra Casino tambe tabat presente pa cu e entrega di e award nan.



ASBESTOS???

NOS TIN E SOLUCION



KESTEM
ROOF RESTORATION SERVICES
Cel: (297) 7372004 Tel: (297) 5869710

Nos ta specialisa den restoracion di dak di asbestos, Residencial y commercial. Concentra den e application di productonan di tecnologia halto pa encapsula daknan di asbestos y manteniendo e temperatura di e superficie di daknan di asbestos abao.

KESTEM TIN E SOLUCION PA YUDA ENCAPSULA E FIBER DI ASBESTOS

Tratamento pa encapsulacion di daknan di asbestos ta yuda pa:

- Mara y encapsula e fiber di asbestos.
- Baha costo halto di bahamento di daknan di asbestos
- Reduccion den costo halto di coriente

NOS LO PASA MIDI GRATIS Y HANYA 10% DI REBAHO!!!